

ProWINCH



User's Manual and
Safety Warnings
**PWG - PWK
WINCH SERIES**



REGISTRO DE PROPIEDAD INTELECTUAL N° 189489
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL
TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS
ES PROPIEDAD DEL AUTOR © PROWINCH 2014 - V3.6
PROWINCH LLC EMPRESA CON SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD NORMA ISO 9001



DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Prowinch® LLC declara que ha puesto a disposición del Cliente todas y cada una de las advertencias de seguridad relativas al producto adquirido y que, en razón de ello, no asume responsabilidad alguna por los eventuales daños o perjuicios que pudiera sufrir el cliente o terceros a causa o como consecuencia directa o indirecta del incumplimiento u omisión a alguna de las instrucciones o advertencias de seguridad que constan en el **Manual de Usuario y Advertencias de Seguridad** correspondiente a la unidad adquirida.

En este sentido, Prowinch® LLC, no responderá por accidentes y/o daños a las personas y/o a la propiedad, que resultasen a consecuencia de la negligente utilización del producto.

En ningún caso Prowinch® LLC, asume ninguna responsabilidad derivada del uso de estas recomendaciones voluntarias, y no ofrece ninguna garantía en relación a ellas. Estas recomendaciones no tienen prioridad sobre las normas vigentes de seguridad de la planta.

Para efectos de hacer valer la Garantía del producto adquirido, Prowinch® LLC, sólo responderá por eventuales desperfectos cuando sea posible acreditar que el usuario del mismo ha seguido todas y cada una de las advertencias que constan en el **Manual de Usuario y Advertencias de Seguridad**.

1. Es responsabilidad exclusiva del Cliente/usuario verificar que los equipos, productos y accesorios adquiridos cumplan con las características, capacidades, elementos, componentes, accesorios y demás condiciones para el uso que el Cliente/usuario pretende darle.
2. Es además responsabilidad exclusiva del Cliente/usuario asegurar que los equipos y productos adquiridos sean operados y mantenidos en condiciones de seguridad y por parte de personal debidamente capacitado en el uso de los mismos, implementando además todas las medidas de seguridad que fueran necesarias para prevenir accidentes o daños a personas o bienes y observando las indicaciones y advertencias de los manuales de uso correspondientes.
3. El eventual apoyo en la selección de los equipos, de las capacidades y características requeridas por los clientes que brinda Prowinch es entregado de forma gratuita y proporcionado en base a la información de uso y requerimientos indicados por el Cliente mismo, información que Prowinch no puede ni le corresponde verificar. De esta forma es de todos modos responsabilidad única y exclusiva del Cliente -o de quien hará uso de los equipos y productos adquiridos- asegurar que los mismos cumplan con las capacidades, características, mantenciones al día y todo lo necesario para una operación correcta y segura en relación al uso que pretende darle.
4. Para Izaje de personal Prowinch recomienda el uso de winches con 4 frenos. El uso de winches de 3 o menos frenos o características de seguridad inferiores a las máximas disponibles, para Izaje de Personal, es de exclusiva responsabilidad del cliente.
5. Con el propósito de garantizar la seguridad de los usuarios de los equipos, en especial los de Izaje de Personal, es necesario realizar las inspecciones y mantenimientos de los equipos según la frecuencia recomendada en relación a su ciclo de trabajo, tal como está descrito por las normas ASME B30. Es obligatorio mantener registro y evidenciar los Informes escritos y fotográficos de: Mantenimiento, Puesta en Marcha, Pruebas de Carga, Capacitaciones, Certificaciones, Inspecciones e Informes de fallas y accidentes.
6. Los informes antes mencionados deberán ser enviados mediante correo electrónico a registros@prowinch.com dentro de los primeros 7 días corridos que dicho evento haya ocurrido.
7. El cumplimiento de la realización oportuna de las actividades obligatorias descritas en los puntos 6 y 7, más todas las actividades mencionadas en las correspondientes normas aplicadas, son de exclusiva responsabilidad del usuario. El no cumplimiento de lo anterior, desliga a Prowinch de cualquier tipo de Responsabilidad y Garantía hacia el equipo, cliente, personal y/o usuario o cualquier otra responsabilidad que pudiese atribuirsele a Prowinch.

La información contenida en este manual puede contener errores técnicos o inexactitudes, Prowinch® LLC, no se hace responsable por errores de digitación, omisión o información errada.

Este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. Descargue la última versión disponible en www.prowinch.com

MANUAL WINCHES PROWINCH SERIES PWG y PWK

1. MODELOS	58
2. PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD	59
3. PRECAUCIONES DE LA OPERACIÓN DEL WINCHE	62
4. PRECAUCIONES DE MANEJO	65
5. PRECAUCIONES DEL MEDIO AMBIENTE	66
6. CARACTERÍSTICAS ESTRUCTURALES	67
6.1 Sistema de anclaje de cable al tambor	67
6.2 Tipo de arrollamiento del cable a utilizar	68
7. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	69
a. Instalación y prueba de funcionamiento	69
b. La capacidad de carga	69
c. Cálculo de carga	70
d. Capacidad del carro de tirar la carga	70
e. Cálculo de ángulo de trabajo	70
f. Elección e instalación del cable eléctrico	71
8. CAPACITACIONES	72
9. MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN	73
10. LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	75
11. GARANTÍA	76
12. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	78
a. Winche PWK380	78
b. Winche PWG450i	80
c. Winche PWK500	82
d. Winche PWG600	84
e. Winche PWK650m	86
f. Winche PWK1250	88
g. Winche PWG1750	90
h. Winche PWK2900i	92
i. Winche PWK4300i	94
j. Winche PWG7700	96
k. Winche PWK12600	98
l. Winche PWK21000	100
m. Winche PWK21000XL	102
n. Winche PWG23700	104



1. MODELOS

Winche Eléctrico 220V/240V/380V/480V

PWK380



PWG450i



PWK500



PWG600



PWK650



PWK1250



PWG1750



PWK2900i y PWK4300i



PWK12600



PWG7700



PWK21000



PWK21000XL



PWG23700



Aplicaciones del Winche



Gracias por adquirir un Winche Prowinch®. Este manual describe la operación y el mantenimiento del Winche. Toda la información en esta publicación está basada en la información de producción más nueva que está disponible al momento de imprimir.



El Winche Prowinch® de las series PWG y PWK es un producto que adopta una avanzada tecnología. Tiene como características un sistema de instalación simplificada y su uso es confiable.

Este producto es apto para ser usado en maquinarias de pequeña y mediana escala, en bodegas, en obras de construcción; es la herramienta ideal para el movimiento de carga.

Aplicaciones del Winche Eléctrico PWG y PWK :

- a)** Mineras: Izaje, Cintas transportadoras, Mantenimiento, Izaje Plataformas de carga, Contrapesos, sondajes.
- b)** Construcción, Centrales de paso, Centrales hidroeléctricas, Izaje carga, Torres, Equipos, Maquinaria.

c) Industria, Edificios, Materiales, Equipos y carga en general.

d) Pesqueras, Caletas, Barcazas, Arrastre de embarcaciones, Lanchas, etc.

e) PWG450i y PWG600 uso en plumas, Izaje de ventanales y carga sobre medida para edificios.

f) Múltiple usos similares a los anteriores.

Es importante que lea cuidadosamente este manual antes de utilizar su unidad y guarde las instrucciones para futuras consultas. Si tiene cualquier duda al respecto no dude en contactarse con nosotros en www.prowinch.com

2. PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

El Winche Prowinch® está diseñado para brindar un servicio seguro y fiable si está operado de acuerdo a las instrucciones. Respete las precauciones para la seguridad personal y la seguridad de otras personas. La operación indebida del equipo puede causar heridas y daño al equipo.

Su Winche puede generar mucha fuerza y si se usa de forma insegura o incorrecta puede hacer daño, puede causar heridas o muerte. En este manual se encuentran los siguientes símbolos para precaución, avisos y peligro. Haga caso a las notas que siguen los símbolos que están escritos para su seguridad. La operación segura de este dispositivo depende de Usted, el operador.

Uso Obligatorio de:



Precauciones Generales de Seguridad



ATENCIÓN: Este símbolo indica que hay una situación peligrosa que si no se evita puede causar heridas menores o moderadas. Esta nota también es usada para avisar sobre prácticas inseguras.



PELIGRO: Este símbolo indica una situación peligrosa que si no se evita, puede causar heridas graves o muerte.



PELIGRO

Tanto los usuarios como todas las personas que se encuentren al alcance del cable de acero o de la proyección de su carga, estarán en todo momento obligados a utilizar los elementos de seguridad exigidos para la operación de esta unidad, a saber: guantes, casco de trabajo, zapatos de seguridad y protección de policarbonato para la vista.



Figura 01



Figura 02

Figura 03





Precauciones Generales de Seguridad

2.1. Precauciones generales:

La salida del cable debe ser por la parte inferior (ver fig.03), de lo contrario el equipo puede sufrir daños debido a fuerzas de torque respecto de su base de apoyo.

- Asegúrese que el Winche cumple con las condiciones de uso.
- Mantenga el Winche en buenas condiciones y asegúrese que el cable de acero no sobresalga del tambor al enrollar.
- No use poleas ni accesorios que no estén aprobados para este Winche.
- No use cable con defectos, desgastado o con hebras rotas.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese que el Winche está eléctricamente conectado a tierra, por personal calificado.
- Asegúrese que el Winche funciona adecuadamente en vacío, sin carga, antes de cargarlo.
- Enrolle de forma ordenada y uniforme el cable de acero en el tambor. Si el cable de acero se monta uno sobre el otro de forma cruzada es necesario que lo enrolle de nuevo.
- Desconecte el equipo de la alimentación eléctrica cuando no se use para evitar accionamientos involuntarios.

2.2. Use ropa y protección adecuada:

- No use ropas sueltas ni joyas. Se pueden enganchar en las partes que se mueven.
- Use guantes de cuero cuando toque el cable del Winche. No toque el cable con las manos desnudas ya que cables rotos pueden causar heridas.
- Debe usar zapatos de seguridad antideslizantes y casco de seguridad.
- Use algún tipo de protección para contener pelo largo.
- Siempre use gafas protectoras. Use algo para proteger toda la cara si está sacando astillas de madera o de metal. Use una mascarilla de respiración para el polvo cuando hay metal, madera y polvo de químicos.

2.3. Mantenga una distancia segura:

- Asegúrese que todas las personas estén lejos del cable del Winche y la carga, cuando el Winche está en operación. Es recomendable que esa distancia sea 1,5 veces la longitud del cable. Si el cable se suelta o se rompe por la carga, puede azotar y causar daño personal grave o muerte.
- No pase por encima del cable.
- Es necesario asegurar que todos los visitantes y espectadores se queden lejos del área de trabajo.
- Mantenga equilibrio todo el tiempo.

2.4. No abuse del cable eléctrico:

- Nunca levante el Winche por el cable eléctrico ni tire para desconectarlo.
- Aleje el cable del calor, aceite y bordes afilados.
- Nunca saque todo el cable, mantenga al menos 5 vueltas en el tambor.

2.5. No haga que el Winche trabaje demasiado:

- Si el motor se pone muy caliente, deténgalo y deje que se enfríe por algunos minutos.
- Si el Winche se detiene en la operación, detenga la operación y revise la carga y el carro.
- No exceda la capacidad máxima mostrada en la tabla (tabla página 17). Las cargas no deben exceder esas medidas.

2.6. Revise las partes dañadas:

- Antes de usar, es necesario revisar el Winche completamente. Es necesario que un centro de servicio autorizado repare o sustituya cualquier parte que está dañada.

Precauciones de la Operación del Winche



2.7. Repare el Winche:

-Para reparar use sólo repuestos originales Prowinch®, en caso contrario puede poner el usuario en peligro. El uso de cualquier otro repuesto hará que la garantía caduque y quede sin efecto. Sólo use accesorios fabricados para este Winche.

2.8. Enrollar el cable:

-Debe llevar guantes de cuero para enrollar el cable. Para enrollar correctamente es necesario mantener una carga pequeña en el cable. Mientras el operador enrolla el cable otra persona debe guiarlo en su correcta ubicación. Empiece lo más lejos y lo más al centro que pueda. Camine con la carga en el cable mientras el Winche enrolla.

- No permita que el cable se caiga y no se acerque al Winche.

- Apague el Winche y repita el proceso hasta que sólo quede 1 metro de cable.

- Desconecte el control remoto y/o corte el suministro eléctrico.

- Es necesario que el final del cable quede enrollado por lo menos 5 vueltas en el tambor para soportar la carga.

- Cuando se utilicen cables IWRC de alambres de acero, use guantes para eliminar la posibilidad de cortes causados por hebras rotas. Inspeccione el cable y el equipamiento frecuentemente. El cable deberá ser reemplazado inmediatamente si hay signos de desgaste, torceduras, oxidación, hebras rotas o cualquier otra señal de deterioro.

Prowinch LLC y sus distribuidores capacitan y otorgan Certificados de Capacitación en el USO y MANTENIMIENTO de toda la línea de productos.

3. PRECAUCIONES DE LA OPERACIÓN DEL WINCHE

Prowinch LLC no tiene control directo sobre el uso del Winche y su operación. De conformidad con la buena práctica de seguridad es responsabilidad del propietario, el usuario y el personal operativo seguir estas normas. **La Norma ASME**


B30.7-2011 se ha utilizado como una guía en la preparación de esta lista de lo que **Se Debe** y lo que **No Se Debe Hacer**.

Todo operario debe estar debidamente capacitado y acreditado para el uso de este equipo.



PELIGRO

La operación incorrecta del sistema puede crear una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves. Para evitar una situación potencialmente peligrosa, el operador:



Precauciones de la Operación del Winche

- 1.** No operará el winche hasta que haya leído y entendido completamente estas normas y el manual del equipo entregado por Prowinch, incluidas las instrucciones y manuales de mantenimiento.
- 2.** No operará un winche dañado, que funcione de forma incorrecta o intermitente.
- 3.** No operará un equipo que ha sido modificado sin la probación del fabricante.
- 4.** No alzará más de la carga nominal descrita para el equipo.
- 5.** No podrá utilizar montacargas o grúa dañadas que no estén funcionando correctamente.
- 6.** No podrá utilizar el winche con daños en el cable: torceduras, dobladuras, oxidación, hebras rotas o desgastadas.
- 7.** No usará ningún tipo de extensión o modificación al winche.
- 8.** No liberará la carga mientras el sistema esté con peso.
- 9.** No podrá utilizar el winche para levantar personas a excepción de aquellos equipos que cumplan con la norma ASME B30.7-2011 en instalaciones que cumplan con la norma ASME B30.23-2005 o que estén aprobados por SERNAGEOMIN. La responsabilidad de estas maniobras y el cumplimiento de estas normas son de las empresas y personas que las realizan.
- 10.** No alzará cargas sobre las personas y se asegurará que todo el personal permanezca distante de la carga soportada.
- 11.** No tratará de alargar o reparar el cable.
- 12.** Protegerá el cable de carga de salpicaduras de soldadura u otros contaminantes dañinos.
- 13.** No debe operar el winche si hay cualquier objeto o elemento que roce o desvíe inadecuadamente el cable.
- 14.** No aplicará la carga a la punta del gancho o al cerrojo del gancho.
- 15.** No usará el equipo con un accesorio, polea, eslinga, grillete o elemento adicional que no se encuentre en óptimas condiciones y cumpla con las especificaciones de carga requeridas para la maniobra.
- 16.** No debe operar más allá de los límites de recorrido.
- 17.** No podrá abandonar la carga siendo esta soportada por el winche sin que se adopten precauciones concretas.
- 18.** No permitirá el uso del cable o gancho como una tierra eléctrica y/o soldadura.
- 19.** No permitirá que el cable o gancho sean tocados por un electrodo de soldadura en vivo.
- 20.** No deberá retirar u ocultar estas advertencias.
- 21.** No deberá operar un winche que no haya sido instalado y anclado cumpliendo con los cálculos y normas correspondientes.
- 22.** No alzará cargas que no están en equilibrio y que la acción de contención no es segura, manteniendo la holgura correspondiente.
- 23.** No deberá operar un winche a menos que todas las personas presentes estén distantes de la carga, el cable y su proyección.
- 24.** Informará sobre un mal funcionamiento o actuaciones de elevación inusual.
- 25.** No deberá operar un winche en el que las placas de seguridad o adhesivos no se encuentran o son ilegibles.
- 26.** No operará el equipo sin los elementos de seguridad: Zapatos de Seguridad, Guantes adecuados, Casco de Seguridad, Protección de policarbonato para la vista y cualquier otro elemento adicional requerido en la obra.
- 27.** Desconectará el winche del suministro eléctrico si el equipo es desatendido.
- 28.** La Conexión eléctrica debe contar con un automático ó guarda motor que permita desenergizar el equipo. Este debe estar al alcance del operario.
- 29.** No operará el winche sin las protecciones de motor y partes móviles.

Precauciones de la Operación del Winche



PRECAUCIÓN

Una operación incorrecta del sistema puede crear una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en lesiones menores o moderadas. Para evitar una situación potencialmente peligrosa, el operador.

1. Deberá mantener el equilibrio sobre una base firme y asegurarse de estar en una posición segura.
2. Deberá verificar el funcionamiento del freno, tensionando el winche antes de cada operación de levantamiento.
3. Deberá utilizar cerrojos de los ganchos. Los seguros son para retener eslingas, cadenas, etc. bajo condiciones de holgura.
4. Deberá asegurarse de que los cerrojos de los ganchos estén cerrados y que no se encuentren soportando ninguna parte de la carga.
5. Hará que la carga esté libre para moverse y sin obstrucciones.
6. Deberá evitar balanceo de la carga o el gancho.
7. Inspeccionará regularmente el equipo, reemplazará las partes dañadas o desgastadas, y mantendrá registros apropiados de mantenimiento.
8. Solo utilizará piezas recomendadas por el fabricante cuando se repare la unidad.
9. Deberá usar solo cables en buen estado y recomendaciones del fabricante.
10. No podrá llegar al límite del cable del Winche siempre dejará 5 vueltas de cable dentro del tambor.
11. No permitirá que su atención se desvíe de la operación del equipo.
12. No permitirá que el equipo sea sujeto al contacto violento con otros equipos, estructuras u objetos mediante el uso indebido.
13. No ajustará o reparará el Winche a menos que esté calificado para efectuar esos ajustes o reparaciones.



PELIGRO

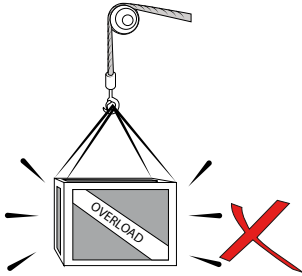
Asegúrese de desconectar el suministro eléctrico una vez terminada la operación. Nunca dejar el equipo alimentado sin supervisión del operador.



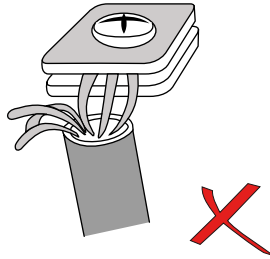
PELIGRO

El uso de estas unidades es exclusivamente estacionario, cualquier fuerza externa puede sobrepasar las capacidades indicadas y producir daños en el equipo.

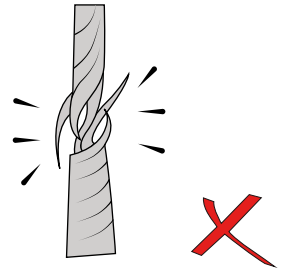
4. PRECAUCIONES DE MANEJO



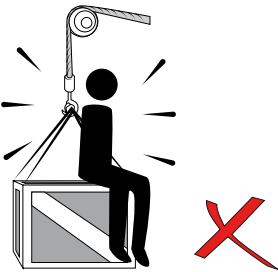
1. No lo sobrecargue. Asegúrese que conoce su propia habilidad de levantar y la capacidad máxima de su Winche.



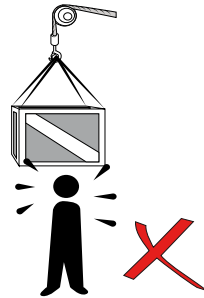
2. Revise la calidad de las conexiones eléctricas. El voltaje puede tener bajas considerables si no se cumple con una buena conexión.



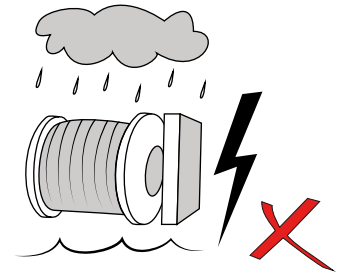
3. Examine periódicamente la totalidad y el estado del cable de acero. En caso de detectar daños, replácelo.



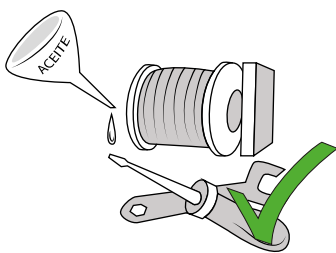
4. No transporte a personas, si el equipo, su accesorio e instalación no cumplen con las normas exigidas para tal efecto.



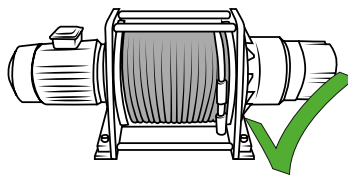
5. No se pare bajo la carga. Si la carga se cayera podría aplastarlo.



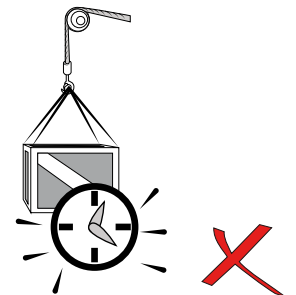
6. Evite el uso del Winche en la lluvia. No moje el interruptor ni el motor.



7. Realice revisiones de mantenimiento de forma periódica.



8. Verifique la instalación del equipo.



9. Un objeto pesado no debería ser sostenido en el aire por un tiempo largo, ya que puede causar deformación y es un accidente en potencia.



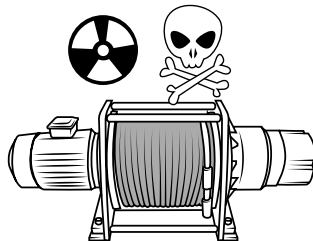
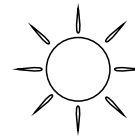
5. PRECAUCIONES DEL MEDIO AMBIENTE



PELIGRO

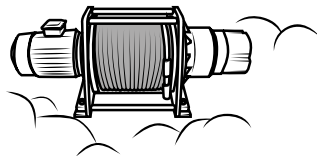
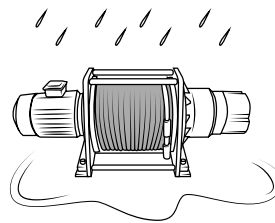
Las siguientes condiciones del medio ambiente pueden causar fallas en el funcionamiento del Winche.

Cuando se utiliza al aire libre, se requiere de un refugio para proteger de las condiciones ambientales adversas. Temperaturas bajo de -10°C y arriba de 40°C y/o humedad relativa de 85% puede producir fallas en el equipo.



Estar cerca de químicos, gas corrosivo y/o explosivos puede causar explosión. Exposición al ácido y/o a la sal puede causar mal funcionamiento.

Exposición a la lluvia y/o a la nieve puede hacer que el Polipasto se oxide.



Exposición a la arena puede causar un mal funcionamiento.

Advertencias:



Características Estructurales

6. CARACTERÍSTICAS ESTRUCTURALES

Este producto funciona con motor monofásico o trifásico con transmisión planetaria NGW, usando un gancho y cable de acero. El freno es de discos con desbloqueo electromagnético.

Botonera de control : Pulsadores tipo “Hombre muerto”.

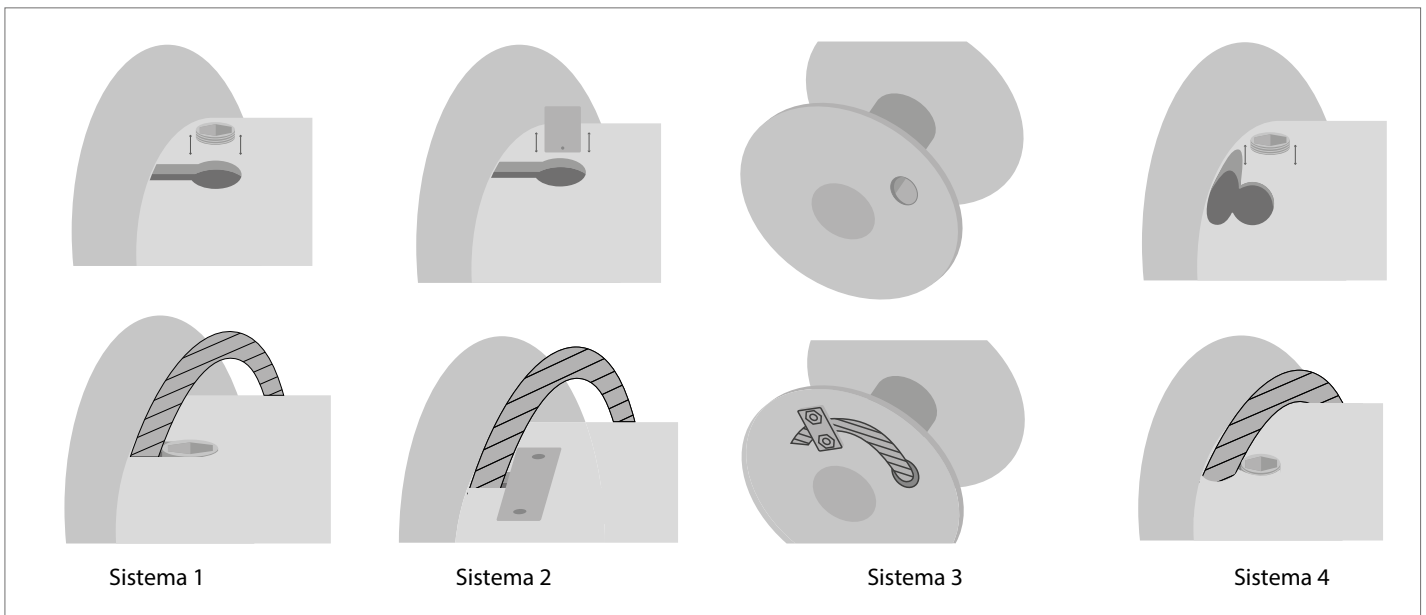
Motor: Adopta un motor monofásico o trifásico, aislado, con gran energía de partida y poca inercia.

Estructura de la transmisión: Adopta engranaje en modo planetario NGW para la reducción. Adopta aceros avanzados que tienen un tratamiento térmico, con una gran vida útil.

Aplicación electromagnética del freno: Adopta el dispositivo electromagnético de freno. En caso de perder la energía eléctrica, se frena mecánicamente de manera automática, nunca retrocede, es seguro y confiable.

El cable de acero y el tambor: El cable de acero está instalado sobre el Tambor. Fijado con perno de seguridad puede garantizar la prevención de que el cable de acero se suelte; se puede cambiar fácilmente el cable de acero o ajustar la dirección de éste7

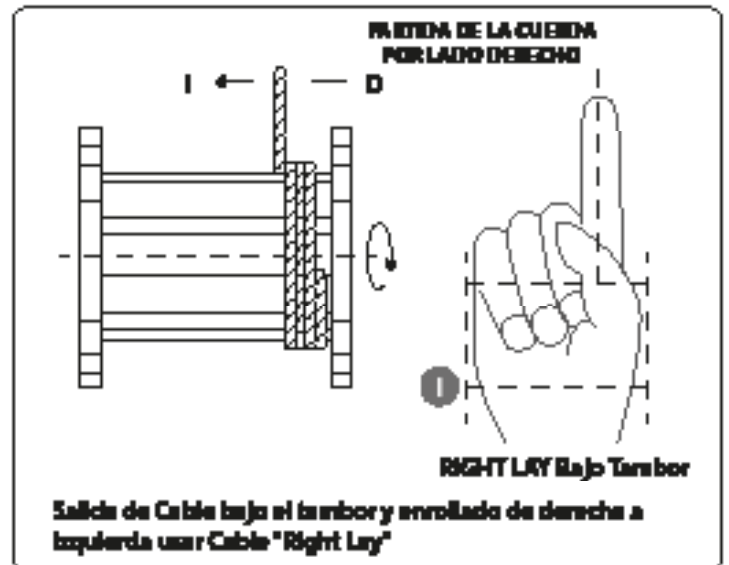
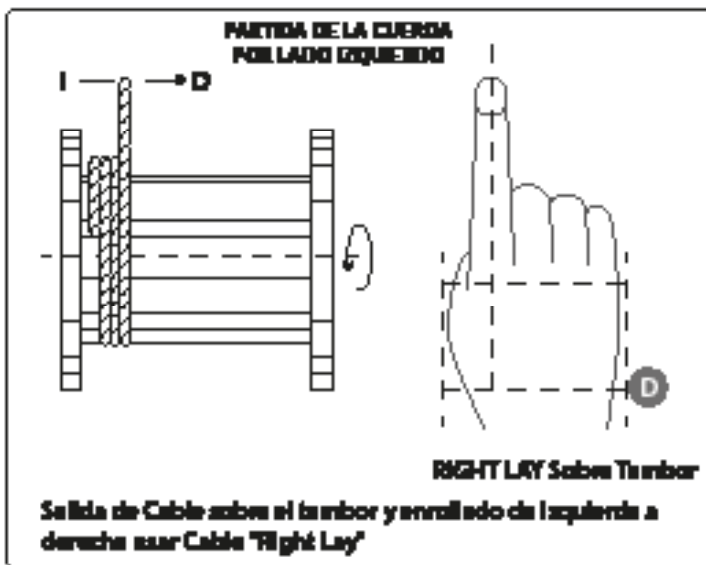
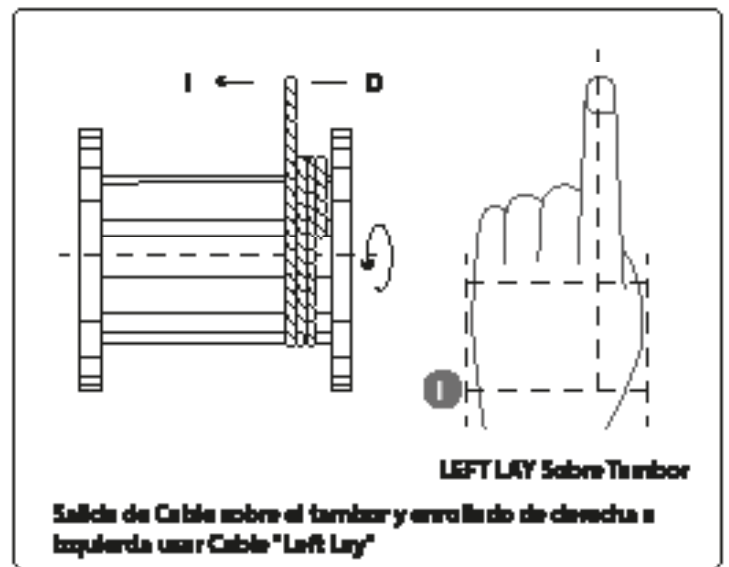
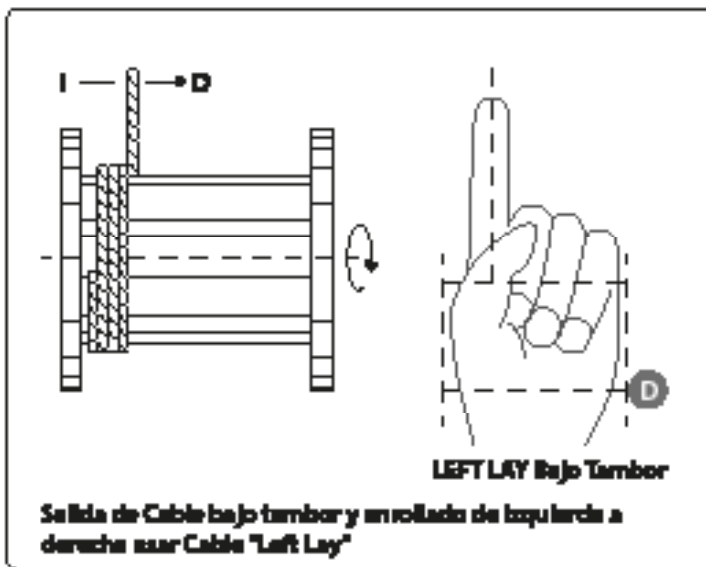
6.1 Sistema DE ANCLAJE DE CABLE AL TAMBOR





6.2 Tipo de Arrollamiento del Cable a Utilizar

Al sostener la mano derecha o la izquierda con el dedo índice extendido con la palma hacia arriba o hacia abajo, se puede determinar fácilmente el correcto arrollamiento del cable.





7. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

a. Instalación y prueba de funcionamiento

En el lugar de trabajo, instale la máquina y fíjela según normas de cálculo.

Pruebe que la instalación eléctrica cumpla con los requerimientos de la unidad a instalar. Si el voltaje de trabajo probado en el sitio no cumple con los requerimientos estipulados en las placas de datos del producto, puede ocasionar daños a las partes eléctricas y motor del Winche. El voltaje debería estar en el rango de +/- 5% del valor especificado.

Si el circuito de la conexión a la electricidad está correcto, la dirección de funcionamiento del Winche debería coincidir con la de la botonera de control. En caso contrario revise que las fases no estén invertidas.

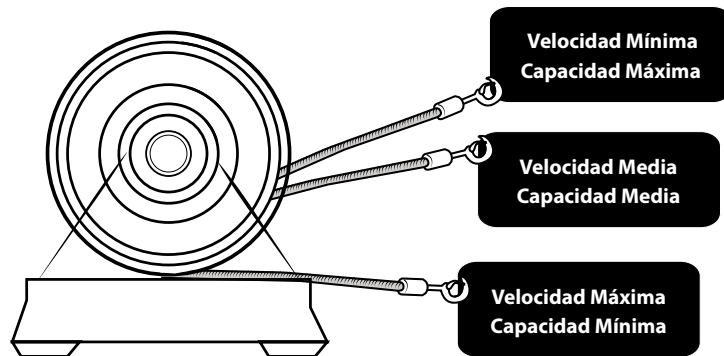
Prueba inicial sin carga: Mientras se eleva o se baja un determinado número de veces, no debe sentirse vibración ni ningún sonido inusual.

Prueba con carga: Elevar y bajar una carga clasificada varias veces. Revisar el Winche y el carro durante la prueba, revisar y medir las conexiones eléctricas para confirmar que son normales y confiables.

Cuando se baja la carga de prueba, aplicar el freno mientras aún se encuentra colgando en el aire para probar su efectividad.

b. La capacidad de carga

La capacidad de carga y la velocidad varían de acuerdo a cuánto cable de acero hay en el tambor. La primera capa de cable en el tambor se mueve a velocidad más lenta, pero puede mover más de la capacidad indicada. El tambor lleno alcanza la velocidad máxima y la carga indicada. Por eso, la capacidad de carga del Winche es determinada por la capacidad del tambor cuando está lleno, es decir, se indica la capacidad mínima de la unidad.



Instrucciones de Instalación

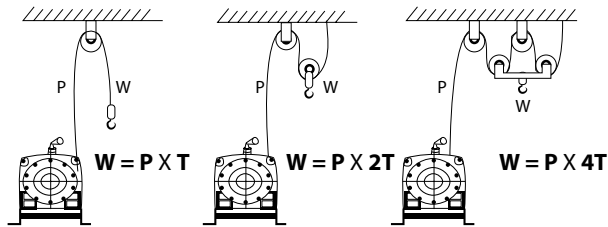


c. Cálculo de carga

- Coeficiente de polea

Número de polea	1	2	3	4
Polea de rodamiento	0,98	1,96	2,94	3,92
Polea de buje	0,92	1,92	2,88	3,84

P - Tensión de cuerda
T - Coeficiente de polea
W - Carga



d. Capacidad del carro de tirar la carga

Resistencia a rodar puede ser causada por el grado del ángulo, el tipo de pista y el estado del carro.

- Condiciones necesarias para usar

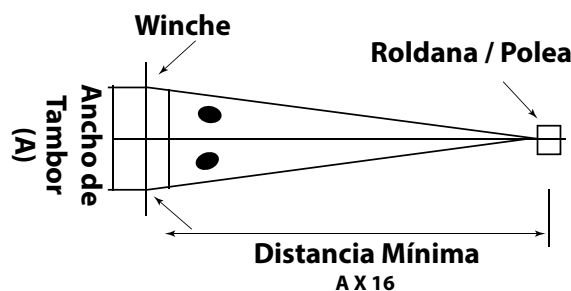
1. Tire uniformemente usando sólo un cable acero.
2. Dependiendo de la inclinación, la capacidad máxima a arrastrar es de hasta 10 veces la capacidad de levante indicada en el equipo, la cual incluye el peso del carro.
3. El carro de acero debe tener ruedas con control de ruedas precisas.
4. La pista del carro no puede tener un error mayor a 2 grados de desviación lateral.

e. Cálculo de ángulo de trabajo

Para obtener un enrollado uniforme del cable acero el ángulo de trabajo no debe ser superior a 1,5 grados.

En el caso de unidades con polea deflectora fija es necesario multiplicar el ancho del tambor por 16. El resultado es la distancia mínima para la ubicación de la polea deflectora (en el caso ésta sea fija).

Ejemplo: Un tambor de 11 centímetros de ancho (11cm x 16 = 176 cm) puede trabajar a una distancia mínima de 1,76 mts. En la imagen observamos el Tambor (A) y la polea, catalina o roldana.



ATENCIÓN

Toda instalación eléctrica debe considerar el peak o consumo máximo de partida.

Nota: Verificar curva del automático.

Instrucciones de Instalación

Trifásico 380V/480V	1100W	2200W	3000W	4000W	5500W	7500W
Diametro del Cable (mm ²)	2.5	2.5	4	4	5.5	8

f. Elección e instalación del cable eléctrico.

1. La especificación del cable afecta a la vida útil y el rendimiento del Winche eléctrico y la vida útil del motor. Es muy importante leer los contenidos en la lista del siguiente formulario cuidadosamente antes de usarlo. No se puede usar un cable de electricidad que sea menor a los que aparecen en la lista de la especificación, a continuación.

2. El largo del cable alimentador, en la lista ubicada en el formulario, no puede exceder los 50 metros. El cable alimentador debería ser engrosado si esta medida fuera excedida, para evitar una caída de tensión.

3. Cuando se utilice en una construcción, se debe usar conductor eléctrico cuya alma conductora está formada por una serie de hilos conductores o alambres de baja sección, lo que otorga una gran flexibilidad y mayor seguridad.

4. Cuando el cable sea conectado a la electricidad, debe hacerse directo al interruptor maestro y sujeto firmemente en su lugar usando un perno.

5. Cada conexión de la línea del cable debe estar asegurada en su lugar mediante el uso de un perno; si se soltase, los contactos se conectarían de manera incorrecta, produciendo chispas o altas temperaturas, etc. Esto influiría en la vida útil de la máquina.

6. La línea del cable debe ser fijada desde un extremo. Al fijarla, el cable debe estar conectado firmemente; si uno o más se soltasen, entonces el voltaje bajaría, lo que influenciaría seriamente sobre el rendimiento de la máquina.

7. Para garantizar la seguridad de las personas el cable verde debe hacer contacto "a tierra". Su línea alimentadora debe instalarse dentro de un interruptor adicional para evitar fugas.



ATENCIÓN

El cliente asume la responsabilidad de hacer instalar su unidad por personas calificadas y que cumplan con las normas exigidas en este manual. Todo cálculo estructural debe ser hecho por un Ingeniero Calculista debidamente acreditado y que certifique la instalación. Una instalación no adecuada puede producir graves accidentes a los usuarios y personas cercanas al lugar de operación de la unidad. Una instalación deficiente o incorrecta hará caducar inmediatamente la garantía de la unidad, al igual que en el caso de realizar una conexión eléctrica que no cumpla con las especificaciones descritas en el Manual de cada unidad o las normas generales para su consumo. Cualquier tipo de intervención en la unidad por personas o empresas ajenas a Prowinch hará caducar inmediatamente la garantía de la misma.



8. CAPACITACIONES

Prowinch con el propósito de contribuir con la protección y la integridad física de todos los usuarios, trabajadores, empleados, empleadores, propietarios y de todas las personas relacionadas con la operación y uso de los Winches, realiza capacitaciones para el uso y mantenimiento de Winches aplicados a distintos tipos de trabajos. Esto en el entendido de que la seguridad no tiene que ver solamente con un producto en particular, sino que además con toda la cadena de procesos involucrados en la instalación, operación, mantención y utilización de los mencionados equipos.

Para este propósito hemos desarrollado Manuales Instructivos aplicados al Uso y Mantenimiento de los Winches e Izaje de Plataformas de Personal, los cuales contienen importantes referencias e indicaciones que es preciso conocer, considerar u observar para realizar una segura y correcta utilización de los Winches, para que en conjunto a sus componentes y accesorios puedan cumplir de forma segura con el ciclo de vida y trabajo esperado. Estos manuales han sido desarrollados teniendo en

cuenta la experiencia adquirida y basándose en las principales indicaciones que emanan de las Normas ASME B30.7 Winches y ASME B30.23 Sistemas de Izaje para Personal.

Cabe señalar que Prowinch ha adquirido los derechos y recibido las correspondientes autorizaciones y licencias por parte de la American Society of Mechanical Engineers ASME para traducir y reproducir estas normas, con el consentimiento escrito del Departamento de códigos y Estándar de la misma ASME, para así aplicarlas en nuestros manuales instructivos en un determinado número de copias controladas y con los derechos de autor correspondientes. Le invitamos a conocernos y con gusto le daremos nuestro asesoramiento.

Mantenimiento e Inspección

9. MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN

Mantenimiento del Winche

1. La máquina tiene un sistema de transmisión del tipo planetarios para desacelerar la potencia de transferencia. Garantice que esté muy bien lubricado. **Aplice grasa en el agujero de entrada superior cada tres meses (sólo en aquellos modelos que cuentan con dicha entrada).**

2. Lubricar el cable de acero si se oxida o si es corroído por el agua lluvia, por favor retire el cable completo y empápele con grasa lubricante para su mantenimiento.

3. El Winche eléctrico debe ser revisado y usado frecuentemente. Se debe hacer una revisión completa cada 6 meses.



ATENCIÓN

Es responsabilidad del usuario revisar periódicamente el estado del cable de acero, anclaje o cualquier pieza que pueda estar suelta gastada o dañada, tanto en la unidad como en el objeto a mover.

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

SERVICE / SERVICIO	LOAD / CARGA	TIME / TIEMPO	MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (Meses)
Normal	<65%	<25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	>65%	>25%	3 ~ 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions / En condiciones Anormales Environmental Geographical y Risky / Ambientales, Geográficas y Riesgosas		1 ~ 3
	<100%	<Duty Cycle Limit >Límite Ciclo de Trabajo	

Mantenimiento e inspección



Frecuencia				Parte para revisar	Referencia	Método de Revisión	
Día	Mes	Cada 3 meses	Año				
			x	Etiquetado	Etiqueta y marcas	Existencia de la etiqueta	Visual
		x		Instalación	Enrollado y dirección del cable	Ángulo de trabajo	Visual y medición
x				Control/ Interruptor	Funcionamiento	Funcionamiento adecuado	Manual
	x				Condición de cables eléctricos	Daños y sujeción	Visual
		x			Desgaste del punto de contacto	Sin daño de desgaste	Visual
		x			Daño del cable eléctrico	Sin cortes ni daños	Visual
x	x			Motor	Cable de conexión a tierra	Anormalidades en conexión de cables	Visual
		x			Aislación	1 MQ min	500v aislación Prueba de resistencia
			x	Freno	Aislación	1 MQ min.	Prueba de resistencia
	x				Manchas	Existencia de anomalía	Revisar averías
		x		Engranaje	Tornillos	Nada suelto	Revisar averías
x	x				Desgaste de discos	Sin daños ni desgaste	Revisar averías
			x	Cable Acero	Desempeño	No superior a 1,5% de longitud del cable enrollada en 1 min	Visual
		x			Daño y desgaste	Sin daños ni desgaste	Revisar averías
			x	Armazón	Estado de lubricación de engranajes	La suficiente cantidad de lubricante Mobilux EP2, Shell Unedo 2 o Esso Beacon EP2	Medición
x					Ruptura de hebras del cable	Menos del 10%	Visual
x					Disminución del diámetro	Máx. 7% del diámetro normal	Visual
x					Corrosión	No severa	Visual
x					Condición del anclaje del cable	La suficiente para soportar la carga	Visual
x					Que se puede enrollar el cable	No irregular	Visual
x					Estado de lubricación	La suficiente	Visual
x	x			Tambor	Estructura	Sin grieta ni rotura	Visual
x		x		Operación	Ruptura de pestaña	Sin grieta ni rotura	Visual
					Desgaste del tambor	Sin desgaste	Visual
x					Dirección rotativo	Dirección normal	Escuchar
x				Prueba de sobrecarga	Sonido rotativo anormal	No oscilación ni sonido de impacto	Bajo prueba
			x		Prueba de sobrecarga	Existencia de anomalías	



ATENCIÓN

Cualquier tipo de intervención en la unidad por personas ajenas a Prowinch® o no capacitadas por Prowinch®, hará caducar inmediatamente la garantía del mismo.

10. LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de usar el Winche Prowinch®, revise el tambor para asegurar que el cable está enrollado adecuadamente. Para asegurarse de que el Winche opera sin complicaciones, pruebe el botón del Control. Si el Winche sigue fallando después de algunos intentos, revise lo siguiente:

1. Sin reacción

- Fuente de energía.
- Revise el interruptor de parada de emergencia.

2. Suena pero no gira

- Revise la bobina del freno y/o el circuito.
- Revise el interruptor y cambie el cable.
- Revise si falta una fase de alimentación.

3. Velocidad baja con vibración fuerte

- Cortocircuito en el capacitor de encendido (en unidades de 220V).
- El punto de contacto del interruptor centrífugo (en unidades de 220V).

4. Falla en la Partida

- Revise la bobina del freno y/o el circuito.
- Capacitor de encendido (en unidades de 220V).
- Desgaste del freno de disco.

5. Falla de freno o escape de lubricación

- Bobina del freno.
- Freno del disco.
- Freno del disco metal.
- Resorte del freno.
- Es posible que una caída del voltaje hiciera que el freno se cerrara.

6. Rotación inversa (en Trifásicos)

- Cambiar 2 de las 3 fases de entrada de alimentación.

7. Pérdida de electricidad (fuga)

- Si no funciona con "tierra" o no tiene "tierra". Revisar o conectar a "tierra".
- Si el cableado interior toca la carcasa. Revisar o remover el cableado interior.

8. El ruido, usualmente aumenta

- Si no está bien lubricado. Agregar grasa lubricante.
- Si los engranajes y rodamientos están dañados después de un uso prolongado. Revise o cambie los engranajes y rodamientos.
- Si los pernos están sueltos o han sido removidos. Revise si los pernos están correctamente apretados. Utilice traba pernos.

9. Al presionar el Interruptor para elevar se escucha un ruido del motor, y éste no gira

- Si la potencia del voltaje es demasiado baja. Revise la potencia de voltaje.
- Si el cable de entrada es demasiado largo, entonces el voltaje es demasiado bajo. Revise si la sección del cable cumple con los requerimientos.
- Si la bobina, al ser aplicado el freno, se ha quemado. Cambie el electromagneto del freno.



11. GARANTÍA

1) Toda Garantía solo es válida con su respectiva Boleta o Factura por el periodo de 1 año a contar de la fecha de su emisión.

2) Unidades tipo Equipos de Levante de Carga Estacionarios y con Carro 220V~500V, si bien son diseñadas para levantar carga, queda terminantemente prohibido su uso para levantar Personas u objetos/carga sobre ellas. Toda persona debe mantenerse lejos de la proyección del cable, gancho y la carga.

3) Es responsabilidad de cada usuario el hacer instalar su unidad por personas calificadas y que cumplan con las normas exigidas en el manual de cada unidad y en estas indicaciones. Todo cálculo estructural debe ser hecho por un Ingeniero Calculista debidamente acreditado y que certifique la instalación. Una instalación no adecuada puede producir graves accidentes a los usuarios y a personas cercanas al lugar de operación de la unidad. Una Instalación no adecuada caduca inmediatamente la garantía de la unidad.

4) Es responsabilidad de cada usuario operar el equipo por personal debidamente calificado según las normas ASME B30 correspondientes. Como también mantener y realizar las pautas de mantenimiento y revisiones descritas dentro de la misma norma. Prowinch realiza capacitaciones y certifica operadores.

5) En el caso de realizar una conexión eléctrica que no cumpla con las especificaciones descritas en el manual de cada unidad o las normas generales para su consumo, caducará inmediatamente la garantía.

6) Es responsabilidad del usuario revisar periódicamente el estado del cable de acero, anclajes o cualquier pieza que pueda estar suelta, gastada o dañada, tanto en la unidad como en el objeto a remolcar o levantar.

7) El usuario es responsable de usar los elementos de seguridad exigidos para la operación de estas unidades: Guantes de cuero gruesos, casco de trabajo, zapatos de seguridad y protección de policarbonato para la vista. Además tiene que velar que todas las personas cercanas, estén usando estos mismos elementos de seguridad.

8) Cualquier tipo de intervención en la unidad por personas o empresas ajenas a Prowinch es causal de caducamiento inmediato de la garantía de la unidad.

9) Todo equipo Prowinch tiene sellos de garantía en su parte motriz y reductora, la carencia o ruptura de estos sellos es motivo de caducamiento inmediato de la garantía.

10) La instalación de Winches en bases no adecuadamente alineadas y sin las perforaciones exactas de anclaje caduca inmediatamente la garantía.

11) Es de responsabilidad del usuario alimentar los equipos con corriente estabilizada, con el voltaje y ciclaje que corresponda para cada unidad.

12) La garantía Prowinch cubre solo defectos de fabricación.



Garantía

13) Toda unidad que presente signos de abuso, uso severo por sobre sus capacidades indicadas y/o, presente Bobinas, Estatores, Rotores, o circuitos quemados no son cubiertos por la garantía.

14) Es responsabilidad del usuario no sobrepasar las cargas indicadas de cada unidad, si usted tiene cualquier duda en la instalación, uso o funcionamiento de su unidad y/o requiera de capacitaciones, solicite asistencia técnica en www.prowinch.com.

15) Toda garantía es dada en nuestras instalaciones. **Los repuestos enviados por garantía a otras ciudades o países no incluyen los costos de envío, teniendo estos que ser cubiertos por el cliente.**

16) La garantía no cubre costos de traslado de los equipos, desmontaje, traslado de personal, lucro cesante, faenas detenidas o cualquier otro costo que se pudiese relacionar al cese de funcionamiento de un equipo.

17) En el caso se solicite visita técnica a terreno, está siempre será cancelada por parte del cliente, independiente de que en ella se hagan servicios sin costo cubiertos por la garantía. Se entiende como visita técnica a terreno a los costos involucrados por el traslado del personal, transporte, combustible, alimentación, alojamiento, horas extras, etc.

18) La garantía solo es válida al comprador directo no extendiéndose si este vende, traspasa o transfiere el producto a terceros.

19) Exclusiones de la garantía:

-Si la avería es producida por agentes meteorológicos.

-Si la avería es producida por agentes externos como: fuego, agua, golpes, aplastamiento o aplicación de voltaje o energía inadecuada.

-Las averías producidas por rotura física, tales como carcasa, plásticos, pinturas, esmaltes, cristales, embellecedores, similares.

-Productos que presenten daño causado por transporte inadecuado, vandalismo, arena, desastres naturales como terremotos, inundaciones, incendios, etc.

20) Vencimiento de Garantías:

Incluida: 1 Año a contar de la fecha de compra indicada en la Boleta o Factura.

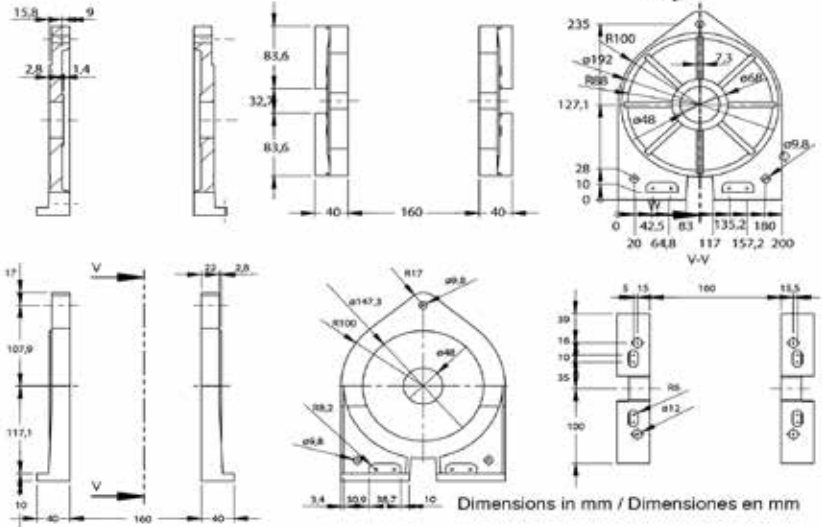
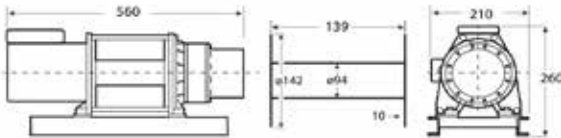
Contratada: 2 Años, Garantía extra contratada por el cliente al momento de la compra del producto.

Especificaciones Técnicas



12. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

a. Winche PWK380



TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWK380
Capacity 1st layer: Capacidad 1ª Capa:	844 lb 383 kg
Speed: Velocidad:	50 ~ 68 ft/min 15 ~ 20 m/min
Voltage: Voltaje:	120/220/240V 50/60HZ 1 Phase
Motor Power: Potencia Motor:	1,1 kW
Application: Aplicación:	Lifting & Pulling Izaje y Arrastre
Total weight approx.: Peso Total aprox.:	108 lb 49 kg
Standard: Norma:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
Warranty: Garantía:	1 Year Included, 2 Years Extended. 10 Years Parts and Service Availability 1 Año Incluida, 2 Años Extendida. 10 Años Disponibilidad de Repuestos y Servicio.
IWRC Rope: Cable IWRC:	ø1 7/4" x 98 ft ø6,3 mm x 30 m
Total Range: Alcance Máximo:	91 ft 28 m
Electromagnetic to release, Double Disk direct on reductor capacity >125% Freno incluido: De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125%:	

PERFORMANCE / DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core				RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra				
I N C L U D E D	Rope Diameter	Nominal Strength		Rope weight x Ft	C A P A	Mts x Capa	Cap. Kg.	Velocidad Mts/min
	1/4 Inch	6,019 Lb	0,10 Lb	0,10 Lb				
	Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min				
	1	21	844	50,2	1	7	383	15,3
	2	45	755	56,1	2	14	343	17,1
	3	72	683	62,0	3	22	310	18,9
	4	101	623	68,0	4	31	283	20,7

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

SERVICE/SERVICIO	LOAD / CARGA	TIME / TIEMPO	MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions En condiciones Anormales Environmental, Geographical y Risky Ambientales, Geográficas y Riesgos	< 100% < Duty Cycle limit < Limite Ciclo de Trabajo	1 ~ 3

VOLTAGES AVAILABLE / VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	MONOPHASE / MONOFASICO
Argentina	220V ~ 240V 50Hz
Chile	220V ~ 240V 50Hz
Colombia	110V ~ 120V 60Hz
Costa Rica	110V ~ 120V 60Hz
Mexico	110V ~ 120V 60Hz
Peru	220V ~ 240V 60Hz
USA	110V ~ 120V 60Hz
Resto A.L.	110V ~ 120V 60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Imágenes Referenciales

OPTIONAL / OPCIONAL

Wireless Control Control inalámbrico

PWF21E1B220V



Pulleys Poleas

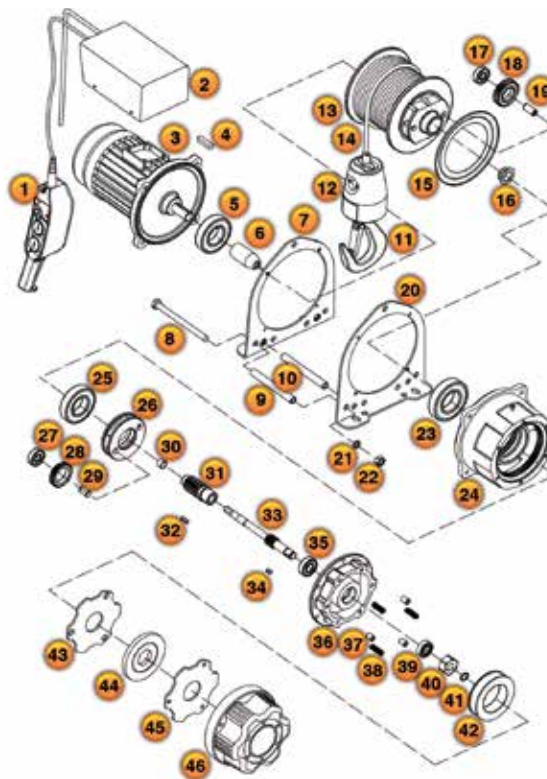
Simple y multiples
Single and multiple



Especificaciones Técnicas

Lista de Partes PWK380

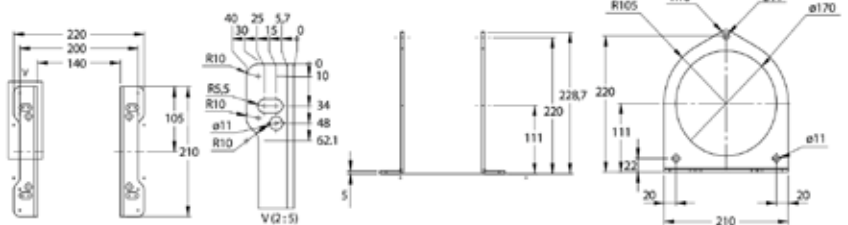
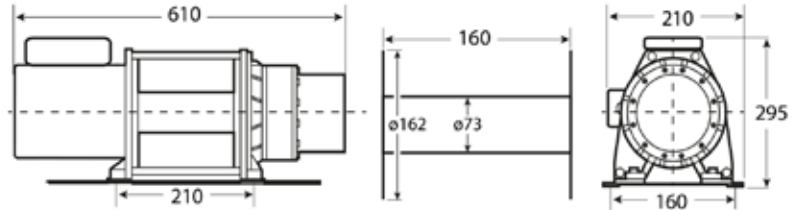
Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q
1	Control Remoto	1	18	Piñón	1
2	Caja Eléctrica	1	19	Eje	1
3	Motor Jaula Ardilla	1	20	Base Soporte Reductor	1
4	Chaveta	1	21	Golilla Presión	1
5	Rodamiento	1	22	Tuerca	1
6	Manga	1	23	Rodamiento	1
7	Base Soporte Motor	1	24	Carcaza caja reductora	1
8	Perno	3	37	Buje freno	3
9	Buje	3	38	Resorte Freno	3
10	Buje	1	39	Retén	1
11	Gancho	1	40	Buje Freno	1
12	Peso	1	41	O ring	1
13	Tambor	1	42	Bobina freno	1
14	Cable de Acero	1	43	Plato freno	1
15	Plato	2	44	Disco Freno	1
16	Buje	2	45	Plato freno	1
17	Rodamiento	2	46	Tapa plástica	2



Especificaciones Técnicas



b. Winche PWG450i



Dimensions in mm / Dimensiones en mm

TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWG450i
Capacity 1st layer:	992 lb
Capacidad 1ª Capa:	450 kg
Speed:	72 ~ 121 ft/min
Velocidad:	22 ~ 37 m/min
Voltage:	120V/220V 50/60 Hz 1Ph
Voltaje:	
Motor Power:	4 x 1,8 kW
Potencia Motor:	
Total weight approx.:	110 lb
Peso Total aprox.:	50 kg
IWRC Rope:	ø1/4" x 98 ft
Cable IWRC:	ø7 mm x 30 m
Standard:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS
Norma:	D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
Electromagnetic Brake:	>125%
Freno Electromagnético:	>125%
Warranty:	
1 Year Included.	
2 Years Extended.	
10 Years Parts and Service Availability	
Garantía:	
1 Año Incluida.	
2 Años Extendida.	
10 Años Disponibilidad de Repuestos y Servicio.	

PERFORMANCE/ DESEMPEÑO

I N C L U D E D	RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core			
	Rope Diameter	1/4 Inch		
	Nominal Strength	6.019 Lb		
	Rope weight x Ft	0,10 Lb		
	Layer	Rope on drum ft	Lifting Layer Lb	Speed ft/min
U	1	23	1.054	81,6
I	2	49	943	91,2
D	3	78	854	100,7
E	4	109	780	110,3
D	5	143	718	119,8


I N C L U D E D	RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra			
	Cable	6,3 mm		
	Resistencia Nominal	2.730 Kg		
	Peso cable x Mt	0,1 Kg		
	Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
U	1	7	478	24,9
I	2	15	428	27,8
D	3	24	387	30,7
E	4	33	354	33,6
D	5	44	326	36,5

VOLTAGES AVAILABLE/ VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	MONOPHASE / MONOFÁSICO
Argentina	220V ~ 240V 50Hz
Chile	220V ~ 240V 50Hz
Colombia	110V ~ 120V 60Hz
Costa Rica	110V ~ 120V 60Hz
Mexico	110V ~ 120V 60Hz
Peru	220V ~ 240V 60Hz
USA	110V ~ 120V 60Hz
Resto A.L.	110V ~ 120V 60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

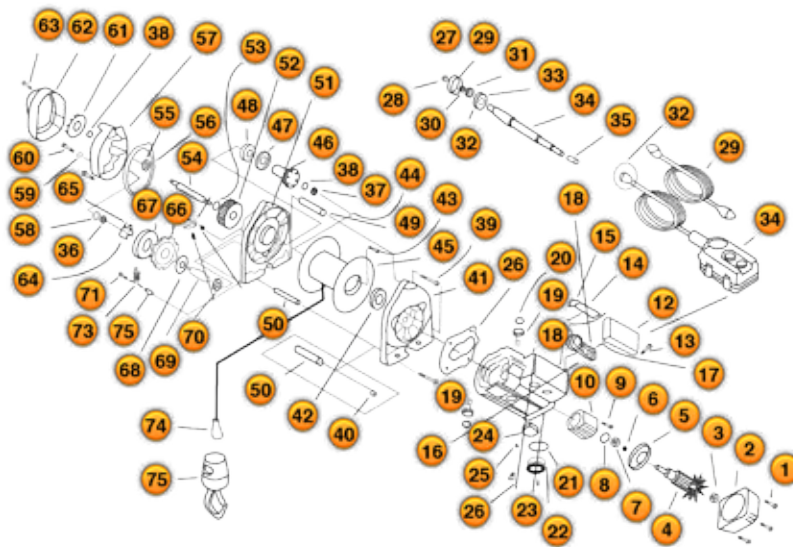
•SERVICE/SERVICIO	•LOAD / CARGA	•TIME / TIEMPO	•MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	 Abnormal Conditions En condiciones Anormales Environmental, Geographical and Risky Ambientales, Geográficas y Riesgosas	< 100% < Duty Cycle limit < Limite Cido de Trabajo	1 ~ 3

Imágenes Referenciales

Especificaciones Técnicas

Lista de Partes PWG450i

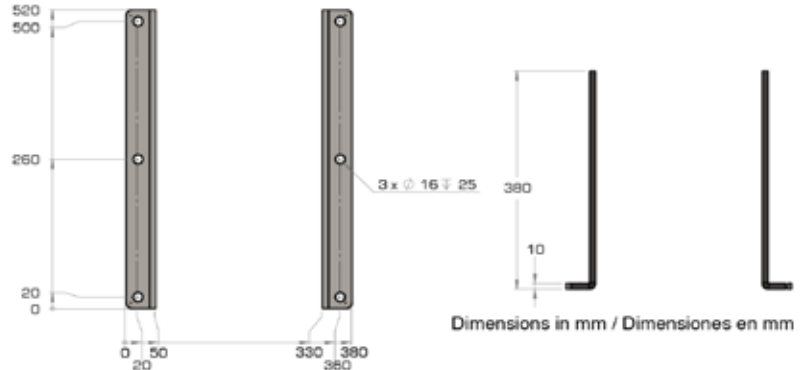
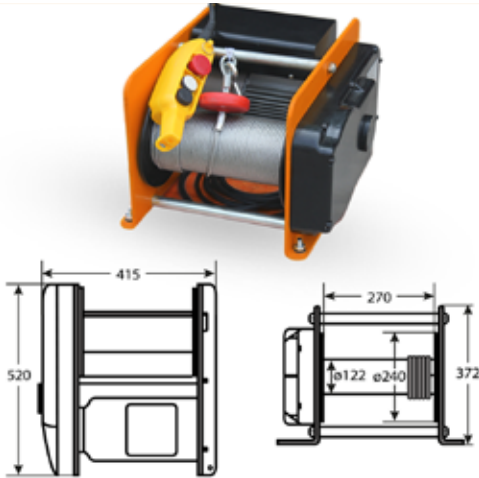
Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q
1	Pernos	4	26	Empaquetadura	1	51	Rack soporte transmisión	1
2	Tapa Motor	1	27	Rodamiento	1	52	Engranaje 3"	1
3	Rodamiento	1	28	Resorte	1	53	Anillo retención	1
4	Rotor	1	29	Piñón 1º sección	1	54	Segundo Eje	1
5	Cubierta ventilador	1	30	Resorte	1	55	Rodamiento	2
6	Seguro resorte	1	31	Rodamiento	1	56	Empaquetadura	1
7	Rodamiento	1	32	Rodamiento	1	57	Tapa transmisión	1
8	Retén de aceite	1	33	Llave	1	58	Perno hexagonal	6
9	Pernos	2	34	Eje 1º sección	1	59	O-ring	1
10	Estator	1	35	Acople	1	60	Perno hexagonal	1
11	Base principal	1	36	Rodamiento	1	61	Ventilador	1
12	Registro	1	37	Rodamiento	2	62	Tapa ventilador	1
13	Pernos	4	38	Retén de aceite	3	63	Pernos cruz	3
14	Resistencia	1	39	Perno hexagonal	1	64	Seguro	2
15	Pernos	2	40	Tuerca con tapa	4	65	Pasador resorte	2
16	Puente Rectificador	2	41	Rack soporte motor	1	66	Piñón	1
17	Perno	2	42	Rodamiento	1	67	Rueda ratchet	1
18	Banda de goma	1	43	Perno hexagonal	6	68	Freno de disco	1
19	Base y carbones	2	44	Perno	1	69	Eje tercera	1
20	Tapa carbones	2	45	Tambor	1	70	Rodamiento	1
21	Golilla de goma	1	46	Eje de salida	1	71	Pernos seguro	2
22	Enchufe control	1	47	Retén de aceite	1	72	Resorte	2
23	Pernos	3	48	Rodamiento	1	73	Rueda de trinquete	2
24	Entrada corriente	1	49	Barra	1	74	Cable acero	1
25	Pernos	2	50	Barra	2	75	Gancho con peso	1



Especificaciones Técnicas



c. Winche PWK500



TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWK500
Capacity 1st layer: Capacidad 1ª Capa:	1.102 lb 500 kg
Speed: Velocidad:	74 ~ 129 ft/min 22 ~ 39 m/min
Voltage: Voltaje:	380V/440V/460V/560V/600V 50/60HZ 3Phase
Motor Power: Potencia Motor:	2,2 kW
Application: Aplicación:	Lifting & Pulling Izaje y Arrastre
Total weight approx.: Peso Total aprox.:	235 lb 107 kg
Standard: Norma:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
Warranty: Garantía:	1 Year Included. 2 Years Extended. 10 Years Parts and Service Availability 1 Año Incluida. 2 Años Extendida. 10 Años Disponibilidad de Repuestos y Servicio.
IWRC Rope: Cable IWRC:	ø1/4" x 196 ft ø6,3 mm x 60 m
Total Range: Alcance Máximo:	190 ft 58 m
Electromagnetic to release, Double Disk direct on reductor capacity >125% Freno Incluido: De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125%	
Optionals: ASD, VSD, Encoder, Dynamic Brake, Motor Brake, coding and programming as request. Opcionales: VDF, PLC, Encoder, Freno Dinámico, Freno Motor, Programaciones especiales según requerimiento.	

Wireless Control Control inalámbrico



Pulleys Poleas

Simplex y multiples
Single and multiple



PERFORMANCE / DESEMPEÑO

INCLUIDO	RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core			
	Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
	1	54	1.102	74,8
	2	113	1.010	81,6
	3	176	932	88,4
	4	245	866	95,3
	5	319	808	102,1
	6	397	757	108,9
	7	480	713	115,7
	8	569	673	122,5
	9	662	638	129,3

INCLUIDO	RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra			
	Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
	1	16	500	22,8
	2	34	458	24,9
	3	54	423	27,0
	4	75	393	29,0
	5	97	366	31,1
	6	121	344	33,2
	7	146	323	35,3
	8	173	305	37,3
	9	202	289	39,4

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

SERVICE/SERVICIO	LOAD / CARGA	TIME / TIEMPO	MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions En condiciones Anormales Environmental, Geographical and Risky Ambientales, Geográficas y Riesgosas < 100%	< Duty Cycle limit < Límite Ciclo de Trabajo	1 ~ 3

VOLTAGES AVAILABLE / VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	TRIPHASE / TRIFÁSICO
Argentina	380V 50Hz
Chile	380V 50Hz
Colombia	220V60Hz / 440V60Hz
Costa Rica	220V60Hz / 440V60Hz
Mexico	220V60Hz / 440V60Hz
Peru	220V60Hz / 440V60Hz
USA	220V60Hz / 440V60Hz
Resto A.L.	220V60Hz / 440V60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

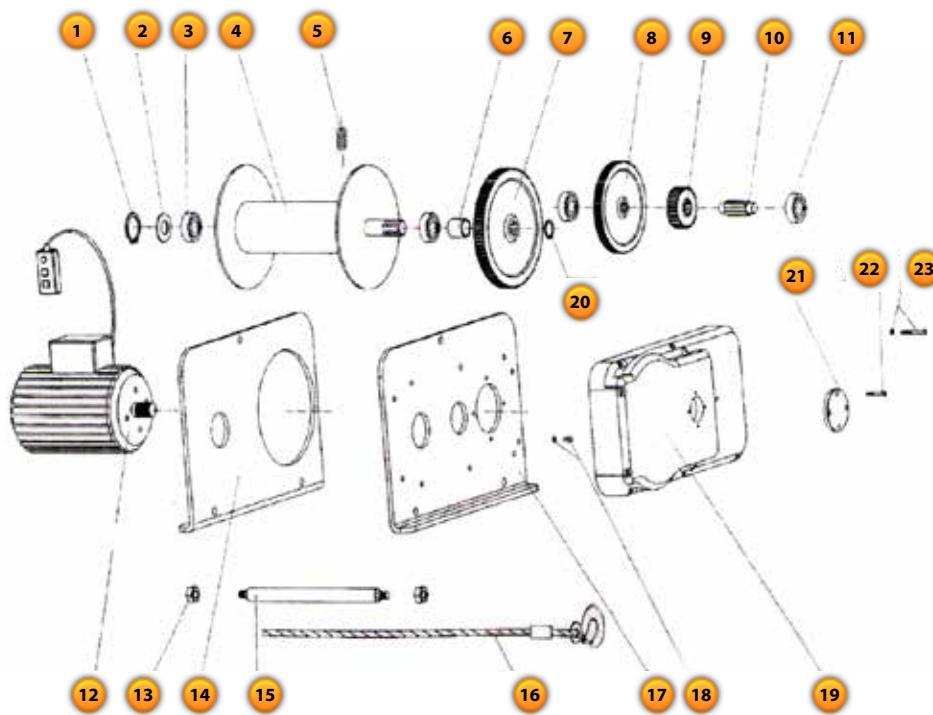
Imágenes Referenciales

Especificaciones Técnicas

c. Winche PWK500

Lista de Partes PWK500

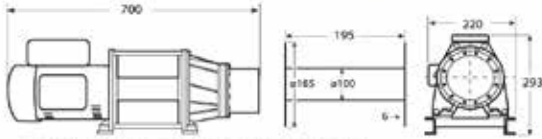
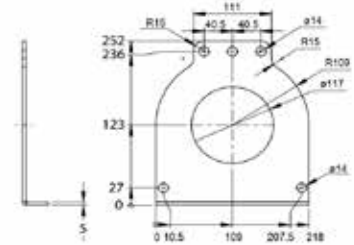
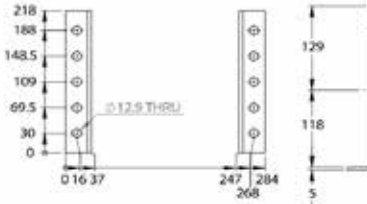
Nº	Descripción	Q
1	Seguros Segers	1
2	Golilla	1
3	Rodamiento	2
4	Tambor	1
5	Perno Cable	1
6	Espaciador	1
7	Piñon - 4	1
8	Piñon - 2	1
9	Piñon - 3	1
10	Eje Dentado	1
11	Rodamiento	2
12	Motor	1
13	Tuerca	6
14	Flange Soporte Lateral	1
15	Tirante Superior	3
16	Cable IWRC	1
17	Flange Soporte Lateral	1
18	Tornillo B y Golilla de Presión	4
19	Cubierta Reductor	1
20	Seguro Segers	1
21	Tapa Rodamiento	1
22	Tornillo C	4
23	Tornillo y Golilla de Presión	10



Especificaciones Técnicas



d. Winche PWG600



Dimensions in mm / Dimensiones en mm

TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWG600
Capacity 1st layer: Capacidad 1ª Capa:	1,340 lb 608 kg
Speed: Velocidad:	42 ~ 72 ft/min 13 ~ 22 m/min
Voltage: Voltaje:	120V/220V 50/60 Hz 1Ph
Motor Power: Potencia Motor:	2 Hp
Application: Aplicación:	Lifting & Pulling Izaje y Arrastre
Total weight aprox.: Peso Total approx.:	165 lb 75 kg
Standard: Norma:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
IWRC Rope: Cable IWRC:	ø5/16" x 196 ft ø7.9 mm x 60m
Total Range: Alcance Máximo:	190 ft 58 m
Warranty: Garantía:	1 Year Included. 2 Years Extended. 10 Years Parts and Service Availability
Brakes / Frenos:	Electromagnetic to release, Simple Disk direct on reductor capacity >125% Freno Incluido: De liberación Electromagnética, Simple Disco directo al reductor capacidad >125%

PERFORMANCE / DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core				
Rope Diameter 5/16 Inch				
Nominal Strength 9,378 Lb				
Rope weight x Ft 0,16 Lb				
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	25	1,340	42,5	
2	54	1,176	48,4	
3	87	1,048	54,4	
4	123	945	60,3	
5	163	861	66,2	
6	206	790	72,1	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra				
Cable 7,9 mm				
Resistencia Nominal 4,254 Kg				
Peso cable x Mt 0,2 Kg				
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min	
1	8	608	13,0	
2	17	534	14,8	
3	27	475	16,6	
4	38	429	18,4	
5	50	390	20,2	
6	63	358	22,0	

RR-W-410E 7 / 5x19/6x26 EIPS Steel Core				
Rope Diameter 1/4 Inch				
Nominal Strength 6,638 Lb				
Rope weight x Ft 0,12 Lb				
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	32	1,340	42,5	
2	67	1,206	47,2	
3	106	1,097	52,0	
4	149	1,005	56,7	
5	195	928	61,4	
6	245	862	66,1	
7	298	804	70,9	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero				
Cable 6,3 mm				
Resistencia Nominal 3,011 Kg				
Peso cable x Mt 0,2 Kg				
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min	
1	10	608	13,0	
2	21	547	14,4	
3	32	497	15,8	
4	45	456	17,3	
5	59	421	18,7	
6	75	391	20,2	
7	91	365	21,6	

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

*SERVICE/SERVICIO	*LOAD / CARGA	*TIME / TIEMPO	*MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions En condiciones Anormales Environmental, Geographical y Risky Ambientales, Geográficas y Riesgosas < 100%	< Duty Cycle limit < Limite Ciclo de Trabajo	1 ~ 3

VOLTAGES AVAILABLE / VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	MONOPHASE / MONOFÁSICO
Argentina	220V ~ 240V 50Hz
Chile	220V ~ 240V 50Hz
Colombia	110V ~ 120V 60Hz
Costa Rica	110V ~ 120V 60Hz
Mexico	110V ~ 120V 60Hz
Peru	220V ~ 240V 60Hz
USA	110V ~ 120V 60Hz
Resto A.L.	110V ~ 120V 60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Imágenes Referenciales

Wireless Control Control inalámbrico



Pulleys Poleas



Plumes Plumas



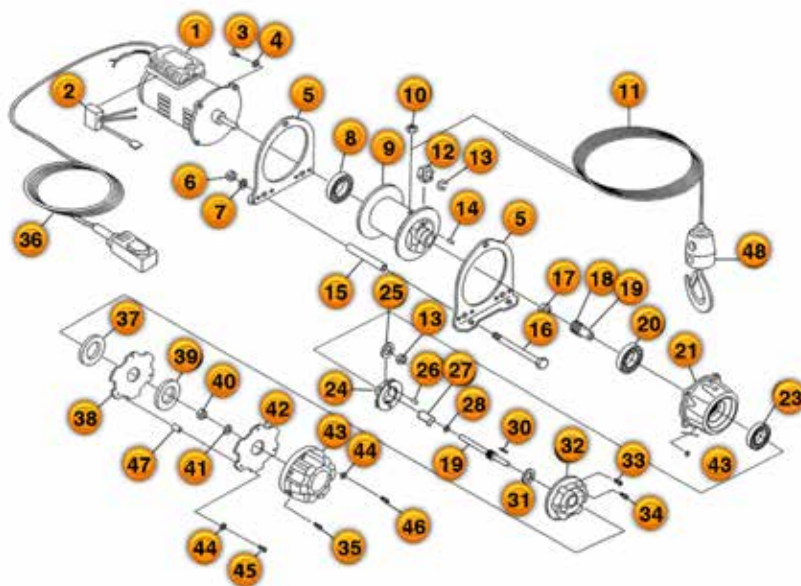
OPTIONAL / OPCIONAL

Especificaciones Técnicas

d. Winche PWG600

Lista de Partes PWG600

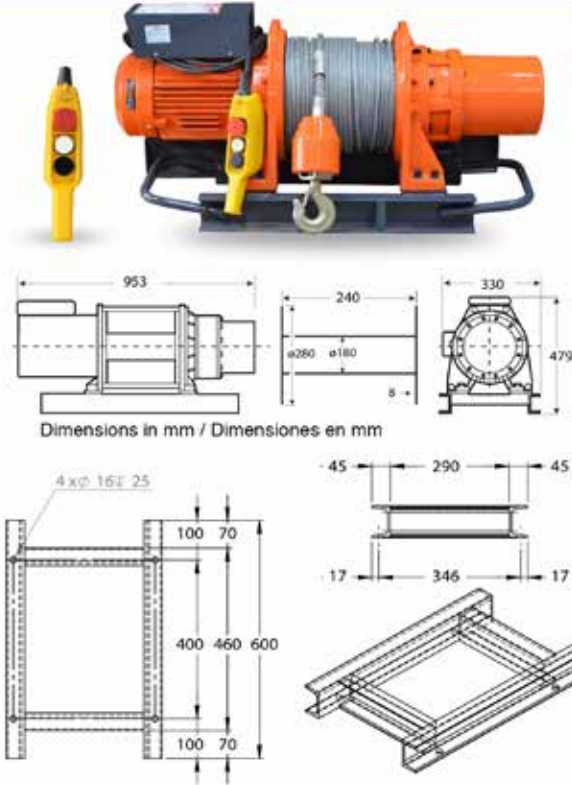
Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q
1	Motor	1	25	Engranaje Fase 1	1
2	Puente Rectificador	1	26	Pasador	1
3	Perno hexagonal	11	27	Manga transmisión	1
4	Golilla a presión	11	28	Rodamiento	1
5	Base Motor/Transmisión	2	29	Eje Fase 1º	1
6	Tuerca	3	30	Chaveta	1
7	Golilla a presión	3	31	Rodamiento	1
8	Rodamiento	1	32	Porta Bobina	2
9	Tambor	1	33	Pernos	1
10	Seguro cable	1	34	Resortes frenos	3
11	Cable acero	1	35	Enchufe cable	1
12	Engranaje aceite fase 2	2	36	Control de mando	1
13	Rodamiento	6	37	Bobina freno	1
14	Pasador	14	38	Placa magnética A	1
15	Barra	3	39	Disco freno	1
16	Perno hexagonal	3	40	Tuerca cabeza transmisor	1
17	Rodamiento	1	41	Seguro	1
18	Eje fase 2	1	42	Placa magnética B	1
19	Chaveta	1	43	Tapa freno	1
20	Rodamiento	1	44	Golilla plana	1
21	Caja transmisión	1	45	Pernos	6
23	Rodamiento	1	46	Pernos	3
24	Plato transmisión N°1	1	47	Manga freno	3
			48	Gancho con peso	1



Especificaciones Técnicas



e. Winche PWK650m



TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWK650m
Capacity 1st layer: Capacidad 1ª Capa:	1,433 lb 650 kg
Speed: Velocidad:	40 – 58 ft/min 13 – 18 m/min
Voltage: Voltaje:	120V/220V 50/60 Hz 1Ph
Motor Power: Potencia Motor:	2 Hp
Application: Aplicación:	Lifting & Pulling Izaje y Arrastre
Total weight approx. : Peso Total aprox:	343 lb 156 kg
Standard: Norma:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
IWRC Rope: Cable IWRC:	ø3/8" x 328 ft ø9.5 mm x 100 m
Total Range: Alcance Máximo:	318 ft 97 m
Electromagnetic to release. Double Disk direct on reducer capacity >125% Freno Incluido: De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125%.	
Warranty: Garantía:	1 Year Included. 2 Years Extended. 10 Years Parts and Service Availability 1 Año Incluida. 2 Años Extendida. 10 Años Disponibilidad de Repuestos y Servicio.

PERFORMANCE/ DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core			
Rope Diameter 3/8 Inch			
Nominal Strength 14,718 Lb			
Rope weight x Ft 0.26 Lb			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	47	1,433	40.0
2	98	1,311	43.7
3	154	1,208	47.4
4	214	1,120	51.1
5	278	1,044	54.8
6	347	978	58.6
7	420	919	62.3
8	497	868	66.0
9	579	821	69.7
10	665	780	73.4

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core			
Rope Diameter 7/16 Inch			
Nominal Strength 16,543 Lb			
Rope weight x Ft 0.32 Lb			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	40	1,433	40.0
2	85	1,292	44.3
3	133	1,177	48.7
4	187	1,080	53.0
5	244	999	57.3
6	306	928	61.7
7	372	867	66.0
8	443	814	70.4
9	518	766	74.7
10	598	724	79.1

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core			
Rope Diameter 5/16 Inch			
Nominal Strength 10,278 Lb			
Rope weight x Ft 0.18 Lb			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	56	1,433	40.0
2	117	1,330	43.1
3	182	1,241	46.1
4	252	1,163	49.2
5	325	1,094	52.3
6	404	1,033	55.4
7	486	978	58.5
8	573	929	61.6
9	664	885	64.7
10	760	845	67.8

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero			
Cable 9.5 mm			
Resistencia Nominal 5,676 Kg			
Peso cable x Mt 0.4 Kg			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	14	650	12.2
2	30	596	13.3
3	47	548	14.4
4	85	508	15.6
5	85	474	16.7
6	106	444	17.8
7	128	417	19.0
8	152	394	20.1
9	176	373	21.3
10	203	354	22.4

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra			
Cable 11.1 mm			
Resistencia Nominal 7,504 Kg			
Peso cable x Mt 0.5 Kg			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	12	650	12.2
2	26	586	13.5
3	41	534	14.8
4	57	490	16.2
5	74	453	17.5
6	93	421	18.8
7	114	393	20.1
8	135	369	21.5
9	158	348	22.8
10	182	328	24.1

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero			
Cable 7.9 mm			
Resistencia Nominal 4,662 Kg			
Peso cable x Mt 0.3 Kg			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	17	650	12.2
2	36	603	13.1
3	56	563	14.1
4	77	527	15.0
5	99	496	16.0
6	123	469	16.9
7	148	444	17.8
8	175	422	18.8
9	202	401	19.7
10	232	383	20.7

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

SERVICE/SERVICIO	LOAD / CARGA	TIME / TIEMPO	MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 – 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 – 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions En condiciones Anormales Environmental, Geographical and Risky Ambientales, Geográficas y Riesgosas	< 100% < Duty Cycle limit < Limite Ciclo de Trabajo	1 – 3

VOLTAGES AVAILABLE/ VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	MONOPHASE / MONOFÁSICO
Argentina	220V ~ 240V 50Hz
Chile	220V ~ 240V 50Hz
Colombia	110V ~ 120V 60Hz
Costa Rica	110V ~ 120V 60Hz
Mexico	110V ~ 120V 60Hz
Peru	220V ~ 240V 60Hz
USA	110V ~ 120V 60Hz
Resto A.L.	110V ~ 120V 60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Wireless Control
Control inalámbrico
PWF21E1B380V

Controller
Controlador
VDF4KWRFP66



OPTIONAL / OPCIONAL

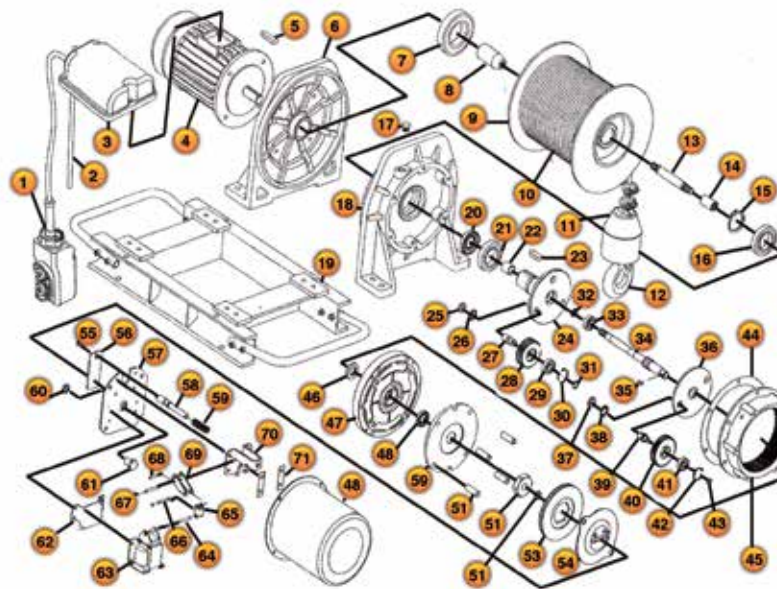
Algunos Referenciales

Especificaciones Técnicas

e. Winche PWK650m

Lista de Partes PWK650m

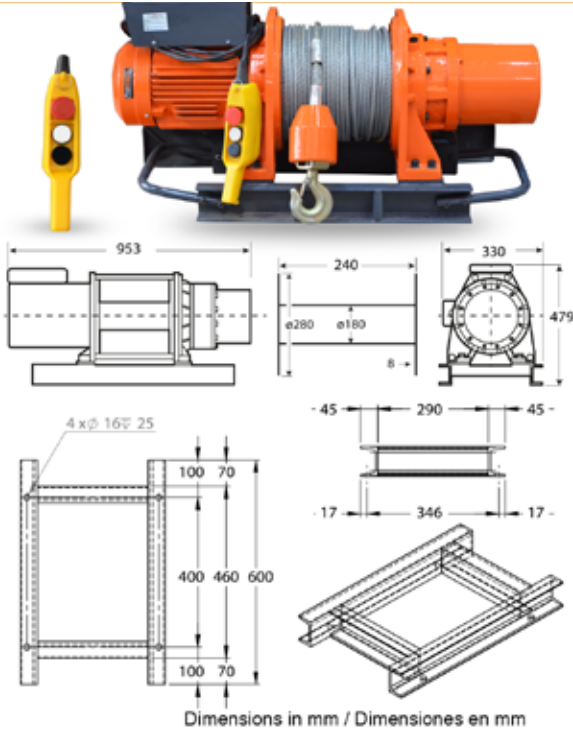
Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q
1	Control Remoto	1	28	Piñón 2do	3
2	Cable de alimentación	1	29	Rodamiento	3
3	Caja eléctrica	1	30	Seguro Sergers	3
4	Motor de inducción	1	31	Seguro Segers del eje	3
5	Chaveta	1	32	Retén de aceite	1
6	Base motor	1	33	Rodamiento	1
7	Rodamiento	1	34	Eje principal	1
8	Manga	1	35	Chaveta	1
9	Tambor	1	36	Segundo eje	1
10	Cable acero	1	55	Buje eje	1
11	Bloque	1	56	Depresor freno	1
12	Gancho	1	57	Base freno	1
13	Eje	1	58	Eje de freno	1
14	Buje acople	1	59	Resorte de freno	1
15	Seguro Segers	1	60	Tuerca	1
16	Rodamiento	1	61	Perno ajuste	1
17	Tapón lubricación	1	62	Base soporte	1
18	Base transmisión	1	63	Electroimán	1
19	Chasis	1	64	Clavija de conexión	2
20	Retén de aceite	1	65	Chapa de conexión	1
21	Rodamiento	1	66	Clavija de conexión	1
22	Buje	1	67	O-ring	6
23	Chaveta	1	68	Clavija de conexión	1
24	Eje de fuerza	1	69	Chapa de conexión	1
25	Tuerca redonda	3	70	Soporte	1
26	Golilla de presión	3	71	Tapón	2
27	Eje piñón 2do	3	72	Tapa freno plástica	1



Especificaciones Técnicas



f. Winche PWK1250



TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWK1250
Capacity 1st layer: Capacidad 1ª Capa:	2.846 lb 1.291 kg
Speed: Velocidad:	40 ~ 58 ft/min 13 ~ 18 m/min
Voltage: Voltaje:	380V/440V/460V 50/60 Hz 3Ph
Motor Power: Potencia Motor:	3 kW
Application: Aplicación:	Lifting & Pulling Izaje y Arrastre
Total weight approx. : Peso Total aprox.:	343 lb 156 kg
Standard: Norma:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
IWRC Rope: Cable IWRC:	ø3/8" x 328 ft ø9,5 mm x 100 m
Total Range: Alcance Máximo:	318 ft 97 m
Warranty: Garantía:	1 Year Included. 2 Years Extended. 10 Years Parts and Service Availability
Brakes / Frenos:	Electromagnetic to release, Double Disk direct on reducer capacity >125% Freno Incluido: De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125% Optional Brake: Freno opcional: Electromagnetic to release, Double Disk direct on Motor capacity >125% De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al motor capacidad >125%

PERFORMANCE/ DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core			
Rope Diameter 3/8 Inch			
Nominal Strength 14.718 Lb			
Rope weight x Ft 0,26 Lb			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	47	2.846	40,0
2	96	2.604	43,7
3	154	2.399	47,4
4	214	2.225	51,1
5	278	2.074	54,8
6	347	1.942	58,6

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core			
Rope Diameter 7/16 Inch			
Nominal Strength 16.543 Lb			
Rope weight x Ft 0,32 Lb			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	40	2.846	40,0
2	85	2.567	44,3
3	133	2.338	48,7
4	187	2.146	53,0
5	244	1.983	57,3

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core			
Rope Diameter 5/16 Inch			
Nominal Strength 10.278 Lb			
Rope weight x Ft 0,18 Lb			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	56	2.846	40,0
2	117	2.642	43,1
3	182	2.465	46,1
4	252	2.310	49,2
5	325	2.173	52,3
6	404	2.052	55,4
7	486	1.943	58,5

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra			
Cable 9,5 mm			
Resistencia Nominal 6.676 Kg			
Peso cable x Mt 0,4 Kg			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	14	1.291	12,2
2	30	1.181	13,3
3	47	1.088	14,4
4	65	1.009	15,6
5	85	941	16,7
6	106	881	17,8

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero			
Cable 11,1 mm			
Resistencia Nominal 7.504 Kg			
Peso cable x Mt 0,5 Kg			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	12	1.291	12,2
2	26	1.164	13,5
3	41	1.060	14,8
4	57	973	16,2
5	74	900	17,5

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero			
Cable 7,9 mm			
Resistencia Nominal 4.662 Kg			
Peso cable x Mt 0,3 Kg			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	17	1.291	12,2
2	36	1.198	13,1
3	56	1.118	14,1
4	77	1.048	15,0
5	99	986	16,0
6	123	931	16,9
7	148	882	17,8

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

SERVICE/SERVICIO	LOAD / CARGA	TIME / TIEMPO	MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	< 100%	Abnormal Conditions En condiciones Anormales Environmental, Geographical and Risky Ambientales, Geográficas y Riesgos < Duty Cycle limit < Limite Ciclo de Trabajo	1 ~ 3

VOLTAGES AVAILABLE/ VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	TRIPHASE / TRIFÁSICO
Argentina	380V 50Hz
Chile	380V 50Hz
Colombia	220V60Hz / 440V60Hz
Costa Rica	220V60Hz / 440V60Hz
Mexico	220V60Hz / 440V60Hz
Peru	220V60Hz / 440V60Hz
USA	220V60Hz / 440V60Hz
Resto A.L.	220V60Hz / 440V60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Wireless Control
Control inalámbrico
PWF21E1B380V

Controller
Controlador
VDF4KWRFP66



OPTIONAL / OPCIONAL

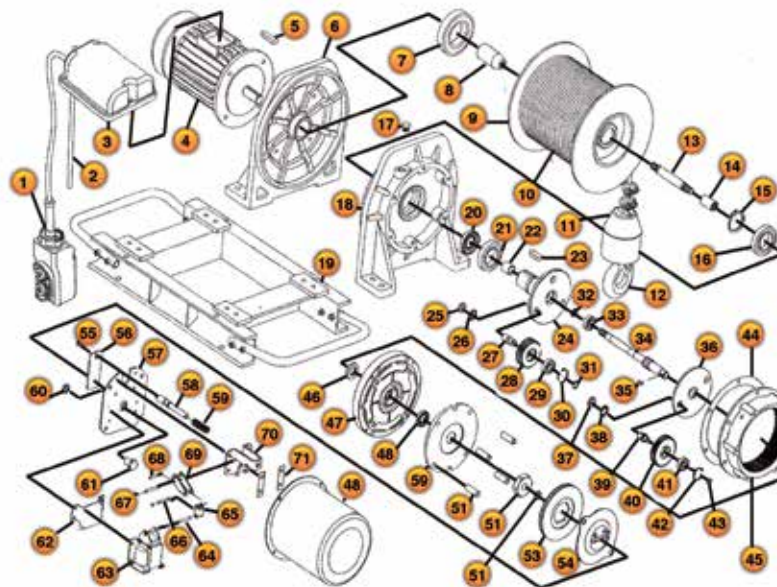
Imágenes Referenciales

Especificaciones Técnicas

f. Winche PWK1250

Lista de Partes PWK1250

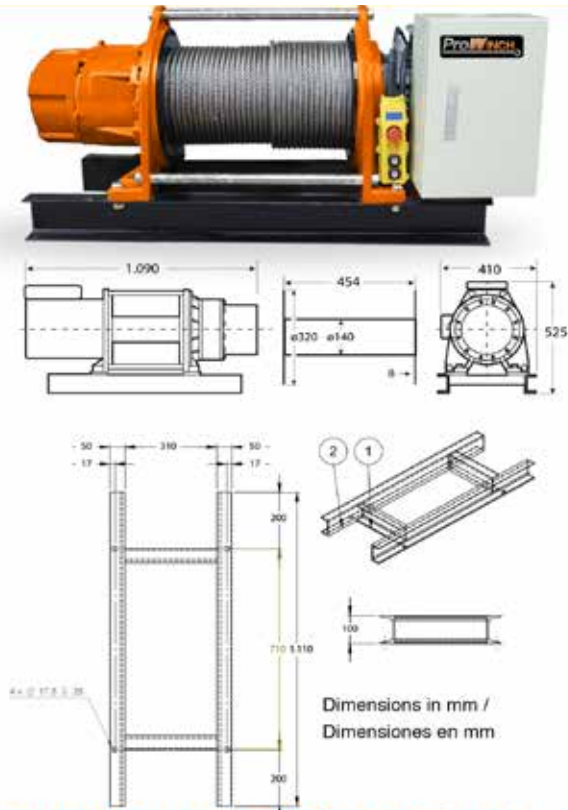
Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q
1	Control Remoto	1	28	Piñón 2do	3
2	Cable de alimentación	1	29	Rodamiento	3
3	Caja eléctrica	1	30	Seguro Segers	3
4	Motor de inducción	1	31	Seguro Segers del eje	3
5	Chaveta	1	32	Retén de aceite	1
6	Base motor	1	33	Rodamiento	1
7	Rodamiento	1	34	Eje principal	1
8	Manga	1	35	Chaveta	1
9	Tambor	1	36	Segundo eje	1
10	Cable acero	1	55	Buje eje	1
11	Bloque	1	56	Depresor freno	1
12	Gancho	1	57	Base freno	1
13	Eje	1	58	Eje de freno	1
14	Buje acople	1	59	Resorte de freno	1
15	Seguro Segers	1	60	Tuerca	1
16	Rodamiento	1	61	Perno ajuste	1
17	Tapón lubricación	1	62	Base soporte	1
18	Base transmisión	1	63	Electroimán	1
19	Chasis	1	64	Clavija de conexión	2
20	Retén de aceite	1	65	Chapa de conexión	1
21	Rodamiento	1	66	Clavija de conexión	1
22	Buje	1	67	O-ring	6
23	Chaveta	1	68	Clavija de conexión	1
24	Eje de fuerza	1	69	Chapa de conexión	1
25	Tuerca redonda	3	70	Soporte	1
26	Golilla de presión	3	71	Tapón	2
27	Eje piñón 2do	3	72	Tapa freno plástica	1



Especificaciones Técnicas



g. Winche PWG1750



Dimensions in mm /
Dimensiones en mm

TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWG1750
Capacity 1st layer: Capacidad 1ª Capa:	3.800 lb 1.750 kg
Speed: Velocidad:	22 – 34 ft/min 6 – 10 m/min
Voltage: Voltaje:	120/220/240V 50/60HZ 1 Phase
Motor Power: Potencia Motor:	3 Hp
Application: Aplicación:	Lifting & Pulling Izaje y Arrastre
Total weight aprox.: Peso Total approx:	533 lb 242 kg
Standard: Norma:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
IWRC Rope: Cable IWRC:	ø7/16" x 328 ft ø1,1 mm x 100 m
Total Range: Alcance Máximo:	318 ft 97 m
Warranty: Garantía:	1 Year Included. 2 Years Extended. 10 Years Parts and Service Availability
Electromagnetic to release, Double Disk direct on reductor capacity >125% Freno Incluido: De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125%	

PERFORMANCE/ DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 5x19/6x26 EIPS Fiber Core				
Rope Diameter 7/16 Inch				
Nominal Strength 16.543 Lb				
Rope weight x Ft 0,32 Lb				
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	59	3.858	22,1	
2	126	3.385	25,2	
3	202	3.015	28,3	
4	286	2.718	31,4	
5	378	2.474	34,5	

RR-W-410E 7 / 5x19/6x26 EIPS Alma de Fibra				
Cable 11,1 mm				
Resistencia Nominal 7.504 Kg				
Peso cable x Mt 0,5 Kg				
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min	
1	18	1.750	6,7	
2	36	1.535	7,7	
3	62	1.367	8,6	
4	87	1.233	9,6	
5	115	1.122	10,5	


RR-W-410E 7 / 5x19/6x26 EIPS Steel Core				
Rope Diameter 3/8 Inch				
Nominal Strength 14.718 Lb				
Rope weight x Ft 0,26 Lb				
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	89	3.858	22,1	
2	146	3.446	24,8	
3	232	3.113	27,4	
4	325	2.839	30,0	
5	427	2.609	32,7	
6	538	2.414	35,3	
7	656	2.245	38,0	

RR-W-410E 7 / 5x19/6x26 EIPS Alma de Acero				
Cable 9,5 mm				
Resistencia Nominal 6.676 Kg				
Peso cable x Mt 0,4 Kg				
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min	
1	21	1.750	6,7	
2	45	1.563	7,5	
3	71	1.412	8,4	
4	99	1.288	9,2	
5	130	1.183	10,0	
6	164	1.095	10,8	
7	200	1.019	11,6	

RR-W-410E 7 / 5x19/6x26 EIPS Steel Core				
Rope Diameter 1/2 Inch				
Nominal Strength 26.656 Lb				
Rope weight x Ft 0,46 Lb				
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	52	3.858	22,1	
2	111	3.326	25,6	
3	180	2.923	29,2	
4	256	2.607	32,7	
5	340	2.352	36,3	
6	433	2.143	39,8	

RR-W-410E 7 / 5x19/6x26 EIPS Alma de Acero				
Cable 12,7 mm				
Resistencia Nominal 12.091 Kg				
Peso cable x Mt 0,7 Kg				
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min	
1	16	1.750	6,7	
2	34	1.509	7,8	
3	55	1.326	8,9	
4	76	1.182	10,0	
5	104	1.067	11,1	
6	132	972	12,1	

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

SERVICE/SERVICIO	LOAD / CARGA	TIME / TIEMPO	MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	 Abnormal Conditions En condiciones Anormales <i>Environmental, Geographical and Risky</i> Ambientales, Geográficas y Riesgosas	< 100% < Duty Cycle limit < Límite Ciclo de Trabajo	1 ~ 3

VOLTAGES AVAILABLE/ VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	MONOPHASE / MONOFÁSICO
Argentina	220V – 240V 50Hz
Chile	220V – 240V 50Hz
Colombia	110V – 120V 60Hz
Costa Rica	110V – 120V 60Hz
Mexico	110V – 120V 60Hz
Peru	220V – 240V 60Hz
USA	110V – 120V 60Hz
Resto A.L.	110V – 120V 60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Wireless Control Control inalámbrico PWF21E1B220V



Pulleys Poleas Simples y multiples Single and multiple



OPTIONAL / OPCIONAL

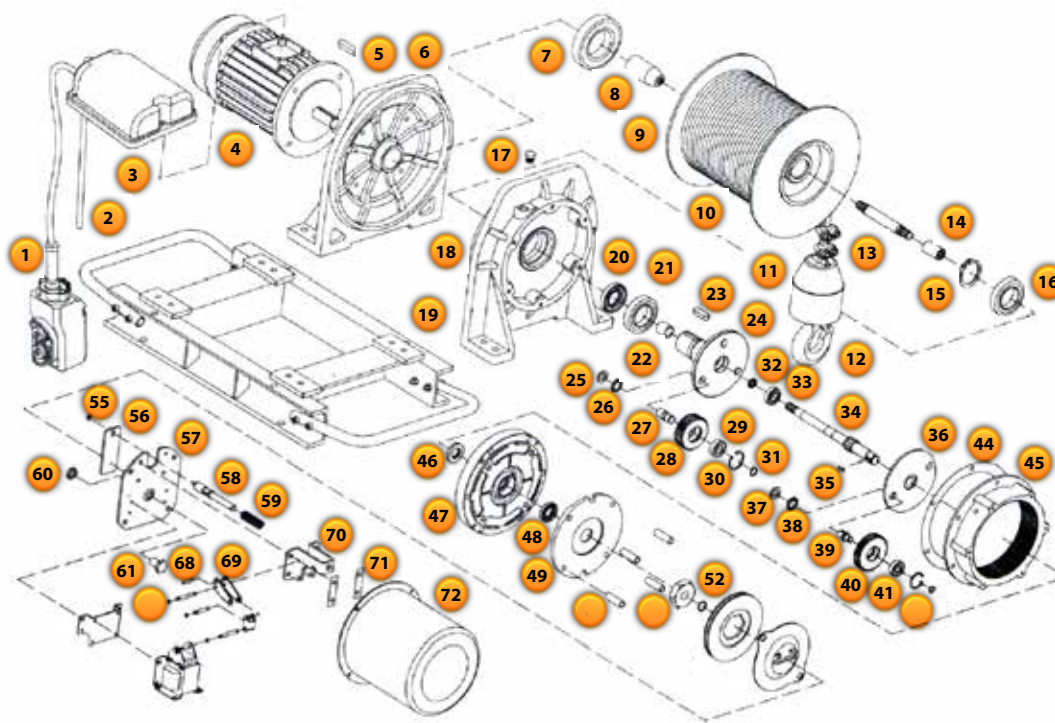
Indicadores Referenciales

Especificaciones Técnicas

g. Winche PWG1750

Lista de Partes PWG1750

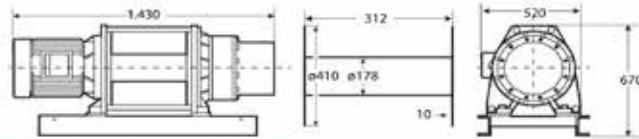
Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q
1	Control de Mando	1	25	Tuerca	3	49	Plato Soporte Freno	1
2	Cordón Alimentación	1	26	Golilla de presión	3	50	Espaciadores Freno	4
3	Caja Control	1	27	Eje Segunda	3	51	Manga del Freno	1
4	Motor	1	28	Piñón Segunda	3	52	Golilla	1
5	Chaveta	1	29	Rodamiento	3	53	Disco Freno	1
6	Base lado Motor	1	30	Seguros Segers	3	54	Prensa del Freno	1
7	Rodamiento	1	31	Golilla	3	55	Golilla	1
8	Manga Eje	1	32	Retén	1	56	Depresor del Freno	1
9	Tambor	1	33	Rodamiento	1	57	Placa Prta Freno	1
10	Cable IWRC	1	34	Eje	1	58	Eje Freno	1
11	Peso Gancho	1	35	Reductor	1	59	Resorte Freno	1
12	Gancho	1	36	Plato	1	60	Tuerca	1
13	Eje Tambor	1	37	Golilla Plana	2	61	Perno de Ajuste	1
14	Manga Eje	1	38	Golilla	2	62	Soporte Liberador	1
15	Seguro Segers	1	39	Eje Primera	2	63	Liberador electro Magnético	1
16	Rodamiento	1	40	Piñón Primera	2	64	Pasador	2
17	Tapa Lubricación	1	41	Rodamiento	2	65	Soporte Pasador	1
18	Base Lado Reductor	1	42	Seguro Segers	2	66	Soporte Pasador	1
19	Chasis	1	43	Golilla	2	67	Pasador	6
20	Retén de Aceite	1	44	Empaquetadura	1	68	Pasador	1
21	Rodamiento	1	45	Carcasa Reductor	1	69	Placa Conexión	1
22	Camisa	1	46	Rodamiento	1	70	Placa Soporte	1
23	Chaveta	1	47	Tapa Reductor	1	71	Limitador	2
24	Plato	1	48	Retén	2	72	Cubierta Freno	1



Especificaciones Técnicas



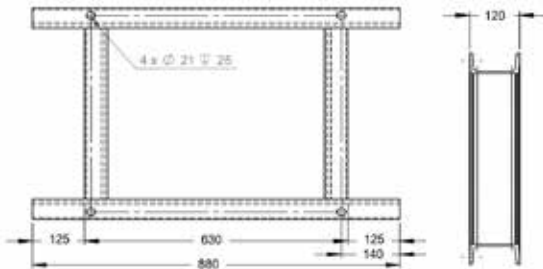
h. Winche PWK2900i



PERFORMANCE / DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core			
Rope Diameter	1/2 Inch		
Nominal Strength	26.656 Lb		
Rope weight x Ft	0,46 Lb		
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	44	6.449	34,9
2	94	5.713	39,3
3	149	5.127	43,8
4	210	4.651	48,3
5	277	4.256	52,8
6	349	3.922	57,3
7	427	3.637	61,8
8	511	3.391	66,3

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra			
Cable	13,0 mm		
Resistencia Nominal	12.091 Kg		
Peso cable x Mt	0,7 Kg		
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	13	2.925	10,6
2	29	2.591	12,0
3	45	2.326	13,4
4	64	2.110	14,7
5	84	1.930	16,1
6	106	1.779	17,5
7	130	1.650	18,8
8	156	1.538	20,2



Dimensions in mm / Dimensiones en mm

TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código PWK2900i

Capacity 1st layer:	6.448 lb
Capacidad 1ª Capa:	2.925 kg
Voltage:	220V/380V/440V/460V 50/60 Hz 3 Ph
Voltaje:	
Motor Power:	6 kW
Potencia Motor:	
Application:	Lifting & Pulling
Aplicación:	Izaje y Arrastre
Total weight approx.:	992 lb
Peso Total aprox.:	450 kg
Standard:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS
Norma:	D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
IWRC Rope:	ø1/2" x 492 ft
Cable IWRC:	ø13 mm x 150 m
Total Range:	482 ft
Alcance Máximo:	147 m

Electromagnetic to release, Double Disk direct on reductor capacity >125%
De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125%

Electromagnetic to release, Double Disk direct on motor capacity >125%
De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al motor capacidad >125%

Warranty:
1 Year Included.
2 Years Extended.
10 Years Parts and Service Availability
Garantía:
1 Año Incluida.
2 Años Extendida.
10 Años Disponibilidad de Repuestos y Servicio.

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core			
Rope Diameter	9/16 Inch		
Nominal Strength	32.794 Lb		
Rope weight x Ft	0,59 Lb		
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	40	6.449	34,9
2	86	5.653	39,8
3	136	5.032	44,7
4	195	4.534	49,6
5	258	4.126	54,5
6	327	3.785	59,4

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero			
Cable	14,2 mm		
Resistencia Nominal	14.875 Kg		
Peso cable x Mt	0,9 Kg		
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	12	2.925	10,6
2	26	2.564	12,1
3	42	2.263	13,6
4	60	2.057	15,1
5	79	1.872	16,6
6	100	1.717	18,1

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core			
Rope Diameter	5/8 Inch		
Nominal Strength	40.192 Lb		
Rope weight x Ft	0,72 Lb		
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	36	6.449	34,9
2	78	5.578	40,3
3	126	4.911	45,8
4	179	4.368	51,2
5	238	3.965	56,7
6	302	3.617	62,1
7	373	3.325	67,6
8	449	3.076	73,1

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero			
Cable	15,8 mm		
Resistencia Nominal	18.231 Kg		
Peso cable x Mt	1,1 Kg		
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	11	2.925	10,6
2	24	2.529	12,3
3	38	2.227	14,0
4	55	1.990	15,6
5	73	1.799	17,3
6	92	1.641	18,9
7	114	1.506	20,6
8	137	1.395	22,3

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

SERVICE/SERVICIO	LOAD / CARGA	TIME / TIEMPO	MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 - 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 - 6
Severe / Severo	< 100%	< Duty Cycle limit / Límite Ciclo de Trabajo	1 - 3

Abnormal Conditions
En condiciones Anormales:
Environmental, Geographical and Risky
Ambientales, Geográficas y Riesgosas

VOLTAGES AVAILABLE / VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	TRIPHASE / TRIFÁSICO
Argentina	380V 50Hz
Chile	380V 50Hz
Colombia	220V60Hz / 440V60Hz
Costa Rica	220V60Hz / 440V60Hz
Mexico	220V60Hz / 440V60Hz
Peru	220V60Hz / 440V60Hz
USA	220V60Hz / 440V60Hz
Resto A.L.	220V60Hz / 440V60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Imágenes Referenciales

Wireless Control
Control inalámbrico
PWF21E1B380V



Control Panel
Pupitre de mando
PW2R2



Controller
Controlador
VDF11KWRFP66 Dynamic Brake
Freno dinámico



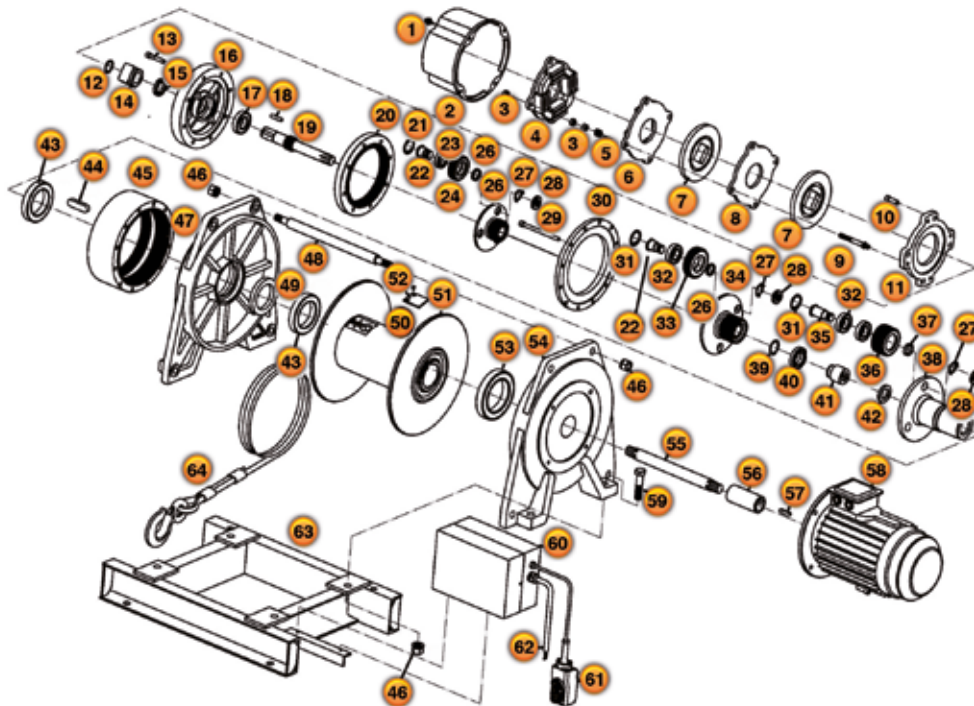
OPTIONAL / OPCIONAL

Especificaciones Técnicas

h. Winche PWK2900i

Lista de Partes PWK2900i

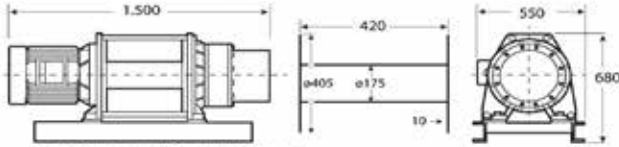
Nº	Nombre	Nº	Nombre	Nº	Nombre
1	M8X20 Perno hexagonal cilíndrico	23	Piñón 6006	46	Tuerca hexagonal
2	Cubierta protectora	24	Piñón planetario	47	Rodamiento de reducción de caja de cambios
3	M12 Tuerca hexagonal	25	Golilla Ø 25	48	Eje pitman
4	Disco principal	26	Marco planetario	49	Sello de aceite Ø 85x155 Ø 120X
5	Resorte Ø20x25 Ø2.6X	27	Anillos de bloqueo Ø 25	50	Perno plano, en cruz y encastado
6	Disco suplente	28	Tuerca redonda M25	51	Planta de fijación del cable
7	Disco de freno	29	Perno cilíndrico hexagonal M10 x 140	52	Módulo de cable
8	Disco de freno de acero	30	Almohadilla terminal del anillo	53	Piñón 6021
9	Perno de doble extremo	31	Ø 65 Golilla damping	54	Rodamiento del motor
10	Perno cilíndrico hexagonal M10x30	32	Rodamiento 6206	55	Eje motor
11	Disco de soporte del freno	33	Piñón planetario de dos niveles	56	Acople
12	Seguro Segers Ø34	34	Carrier de la rueda planetaria de dos niveles	57	Chaveta
13	Perno cilíndrico hexagonal	35	Eje planetario de dos niveles	58	Motor Y132-4
14	Eje discos	36	Piñón	59	Perno hexagonal
15	Sello de aceite Ø55 x 8 Ø35X	37	Golilla gruesa	60	Gabinete eléctrico
16	Disco de rodamientos	38	Marco planetario de tres niveles	61	Caja de control
17	Rodamiento	39	Ø 40 anillo elástico axial de humedecimiento	62	Cable de electricidad
18	Chaveta	40/43	Rodamiento 6008 y 6017	63	Chasis
19	Eje triple	41	Carcasa estriado	64	Cable de acero con gancho
20	Piñón planetario	42	Sello de aceite 35x8 Ø55K		
21	Anillo retenedor Ø55	44	Chaveta 22x80		
22	Piñón planetario	45	Piñón interno segunda/tercera		



Especificaciones Técnicas



i. Winche PWK4300i



Dimensions in mm / Dimensiones en mm

TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWK4300i
Capacity 1st layer:	9.600 lb
Capacidad 1ª Capa:	4.300 kg
Speed:	35 – 69 ft/min
Velocidad:	10 – 21 m/min
Voltage:	9 kW
Voltaje:	9 kW
Motor Power:	220V/380V/440V/460V 50/60 Hz 3 Ph
Potencia Motor:	220V/380V/440V/460V 50/60 Hz 3 Ph
Application:	Lifting & Pulling
Aplicación:	Izaje y Arrastre
Total weight approx.:	1.200 lb
Peso Total aprox:	550 kg
Standard:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS
Norma:	D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
IWRC Rope:	Ø9/16" x 656 ft
Cable IWRC:	Ø14,2mm x 200 m
Total Range:	646 ft
Alcance Máximo:	197 m
Warranty:	
1 Year Included.	
2 Years Extended.	
10 Years Parts and Service Availability	
Garantía:	
1 Año Incluida.	
2 Años Extendida.	
10 Años Disponibilidad de Repuestos y Servicio.	
Brake Included:	
Electromagnetic to release, Double Disk direct on reducer capacity >125%	
Freno Incluido:	
De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125%	
Electromagnetic to release, Double Disk direct on motor capacity >125%	
Freno Incluido:	
De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al motor capacidad >125%	
Optional Deceleration Brake: Dynamic Brake	
Freno desaceleración Opcional: Freno Dinámico	
Optionals: ASD, VSD, Encoder, Dynamic Brake, Motor Brake, coding and programming as request.	
Opcionales: VDF, PLC, Encoder, Freno Dinámico, Freno Motor, Programaciones especiales según requerimiento.	

PERFORMANCE/ DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core				
Rope Diameter 9/16 Inch				
Nominal Strength 32.794 Lb				
Rope weight x Ft 0,59 Lb				
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	55	9.645	34,9	
2	117	8.497	39,7	
3	188	7.545	44,6	
4	285	6.804	49,4	
5	351	6.196	54,3	
6	444	5.898	59,1	
7	544	5.256	64,0	
8	653	4.896	68,8	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra				
Cable 14,2 mm				
Resistencia Nominal 14.875 Kg				
Peso cable x M 0,9 Kg				
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min	
1	17	4.375	10,6	
2	36	3.841	12,1	
3	57	3.422	13,6	
4	81	3.066	15,1	
5	107	2.811	16,5	
6	135	2.590	18,0	
7	160	2.384	19,5	
8	199	2.216	21,0	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core				
Rope Diameter 3/4 Inch				
Nominal Strength 57.391 Lb				
Rope weight x Ft 1,04 Lb				
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	41	9.645	34,9	
2	90	8.131	41,3	
3	146	7.028	47,8	
4	210	6.186	54,3	
5	281	5.528	60,8	
6	361	4.995	67,3	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero				
Cable 19,0 mm				
Resistencia Nominal 26.032 Kg				
Peso cable x M 1,5 Kg				
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min	
1	13	4.375	10,6	
2	27	3.688	12,6	
3	44	3.188	14,6	
4	64	2.807	16,6	
5	86	2.507	18,5	
6	110	2.266	20,5	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core				
Rope Diameter 5/8 Inch				
Nominal Strength 40.192 Lb				
Rope weight x Ft 0,72 Lb				
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	49	9.645	34,9	
2	106	8.352	40,3	
3	171	7.305	45,7	
4	243	6.596	51,1	
5	323	5.956	56,4	
6	410	5.438	61,8	
7	506	5.000	67,2	
8	608	4.628	72,6	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero				
Cable 15,6 mm				
Resistencia Nominal 18.231 Kg				
Peso cable x M 1,1 Kg				
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min	
1	15	4.375	10,6	
2	32	3.768	12,3	
3	52	3.341	13,9	
4	74	2.987	15,6	
5	98	2.702	17,2	
6	125	2.466	18,9	
7	154	2.266	20,5	
8	185	2.099	22,1	

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

SERVICE/SERVICIO	LOAD / CARGA	TIME / TIEMPO	MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions En condiciones Anormales Environmental, Geographical and Risky Ambientales, Geográficas y Riesgosas < 100%	< Duty Cycle limit < Limite Ciclo de Trabajo	1 ~ 3

VOLTAGES AVAILABLE/ VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	TRIPHASE / TRIFÁSICO
Argentina	380V 50Hz
Chile	380V 50Hz
Colombia	220V60Hz / 440V60Hz
Costa Rica	220V60Hz / 440V60Hz
Mexico	220V60Hz / 440V60Hz
Peru	220V60Hz / 440V60Hz
USA	220V60Hz / 440V60Hz
Resto A.L.	220V60Hz / 440V60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Imágenes Referenciales

OPTIONAL / OPCIONAL

Wireless Control
Control inalámbrico
PWF21E1B380V



Control Panel
Pupitre de mando
PW2R2



Controller
Controlador

VDF11KWRFP66
Dynamic Brake
Freno dinámico

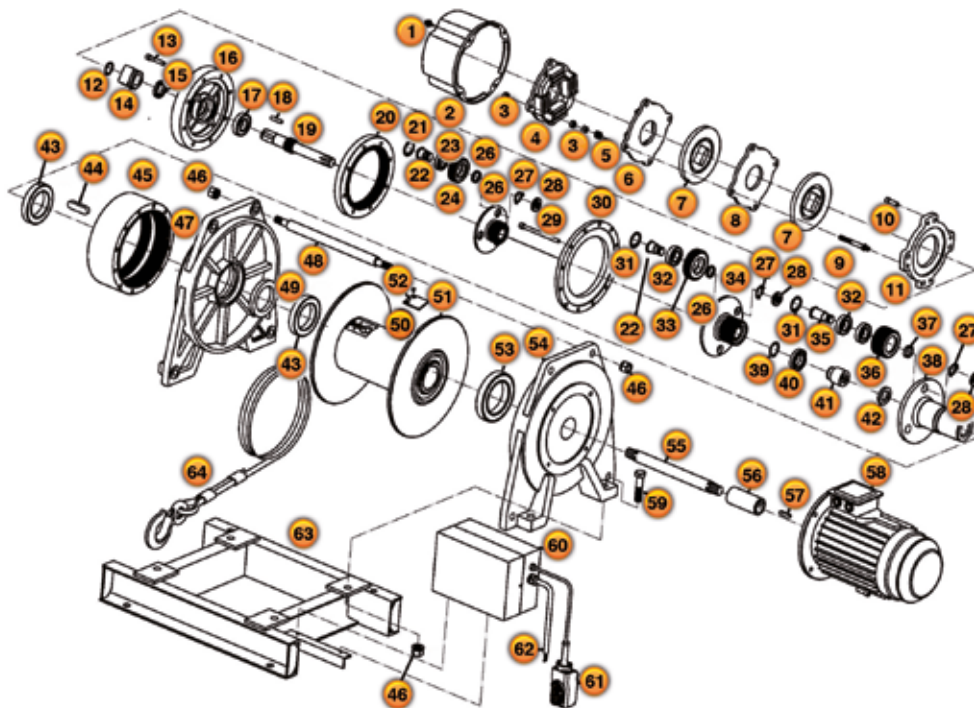


Especificaciones Técnicas

i. Winche PWK4300i

Lista de Partes PWK4300i

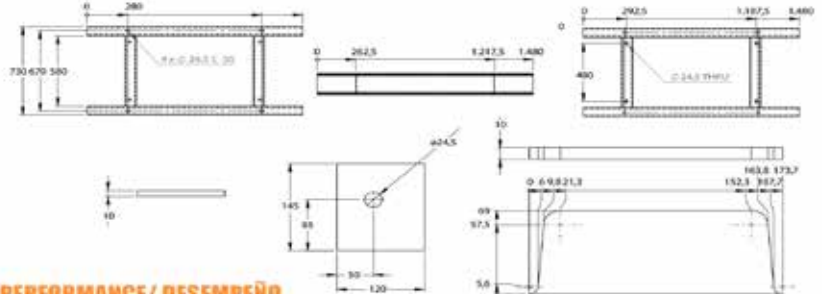
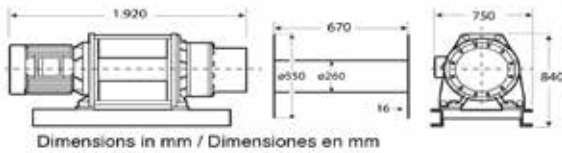
Nº	Nombre	Nº	Nombre	Nº	Nombre
1	M8X20 Perno hexagonal cilíndrico	23	Piñón 6006	46	Tuerca hexagonal
2	Cubierta protectora	24	Piñón planetario	47	Rodamiento de reducción de caja de cambios
3	M12 Tuerca hexagonal	25	Golilla Ø 25	48	Eje pitman
4	Disco principal	26	Marco planetario	49	Sello de aceite Ø 85x155 Ø 120X
5	Resorte Ø20x25 Ø2.6X	27	Anillos de bloqueo Ø 25	50	Perno plano, en cruz y encastado
6	Disco suplente	28	Tuerca redonda M25	51	Planta de fijación del cable
7	Disco de freno	29	Perno cilíndrico hexagonal M10 x 140	52	Módulo de cable
8	Disco de freno de acero	30	Almohadilla terminal del anillo	53	Piñón 6021
9	Perno de doble extremo	31	Ø 65 Golilla damping	54	Rodamiento del motor
10	Perno cilíndrico hexagonal M10x30	32	Rodamiento 6206	55	Eje motor
11	Disco de soporte del freno	33	Piñón planetario de dos niveles	56	Acople
12	Seguro Segers Ø34	34	Carrier de la rueda planetaria de dos niveles	57	Chaveta
13	Perno cilíndrico hexagonal	35	Eje planetario de dos niveles	58	Motor Y132-4
14	Eje discos	36	Piñón	59	Perno hexagonal
15	Sello de aceite Ø55 x 8 Ø35X	37	Golilla gruesa	60	Gabinete eléctrico
16	Disco de rodamientos	38	Marco planetario de tres niveles	61	Caja de control
17	Rodamiento	39	Ø 40 anillo elástico axial de humedecimiento	62	Cable de electricidad
18	Chaveta	40/43	Rodamiento 6008 y 6017	63	Chasis
19	Eje triple	41	Carcasa estriado	64	Cable de acero con gancho
20	Piñón planetario	42	Sello de aceite 35x8 Ø55K		
21	Anillo retenedor Ø55	44	Chaveta 22x80		
22	Piñón planetario	45	Piñón interno segunda/tercera		



Especificaciones Técnicas



j. Winche PWG7700



PERFORMANCE / DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19fx26 EIPS Fiber Core			
Rope Diameter 7/8 Inch			
Nominal Strength 77,587 Lb			
Rope weight x Ft 1,42 Lb			
Layer	Rope on drum Ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	82	16,970	33,2
2	177	14,846	37,9
3	283	13,191	42,7
4	400	11,868	47,4
5	530	10,780	52,2
6	672	9,885	56,9
7	825	9,123	61,7

RR-W-410E 7 / 6x19fx26 EIPS Alma de Fibra			
Cable 22,2 mm			
Resistencia Nominal 35,193 Kg			
Peso cable x Mt 2,1 Kg			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg x Capa	Velocidad Mts/min
1	25	7,700	10,1
2	54	6,734	11,6
3	86	5,983	13,0
4	122	5,383	14,5
5	162	4,803	15,9
6	205	4,484	17,4
7	251	4,138	18,8

RR-W-410E 7 / 6x19fx26 EIPS Steel Core			
Rope Diameter 3/4 Inch			
Nominal Strength 57,391 Lb			
Rope weight x Ft 1,04 Lb			
Layer	Rope on drum Ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	96	16,970	33,2
2	204	15,119	37,2
3	324	13,620	41,3
4	456	12,456	45,4
5	599	11,385	49,4
6	755	10,519	53,5
7	922	9,775	57,6
8	1,101	9,130	61,7

RR-W-410E 7 / 6x19fx26 EIPS Alma de Acero			
Cable 18,0 mm			
Resistencia Nominal 26,032 Kg			
Peso cable x Mt 1,5 Kg			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg x Capa	Velocidad Mts/min
1	29	7,700	10,1
2	62	6,856	11,3
3	99	6,162	12,6
4	139	5,627	13,8
5	183	5,164	15,1
6	230	4,771	16,3
7	281	4,434	17,6
8	336	4,141	18,8

RR-W-410E 7 / 6x19fx26 EIPS Steel Core			
Rope Diameter 5/8 Inch			
Nominal Strength 40,192 Lb			
Rope weight x Ft 0,72 Lb			
Layer	Rope on drum Ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	116	16,970	33,2
2	243	15,403	36,6
3	383	14,097	39,9
4	534	12,995	43,3
5	697	12,053	46,7
6	872	11,238	50,1
7	1,058	10,527	53,5
8	1,257	9,900	56,9
9	1,467	9,344	60,2
10	1,689	8,847	63,6

RR-W-410E 7 / 6x19fx26 EIPS Alma de Acero			
Cable 15,8 mm			
Resistencia Nominal 18,231 Kg			
Peso cable x Mt 1,1 Kg			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg x Capa	Velocidad Mts/min
1	35	7,700	10,1
2	74	6,987	11,1
3	117	6,304	12,2
4	163	5,695	13,2
5	212	5,467	14,2
6	266	5,098	15,3
7	323	4,775	16,3
8	383	4,491	17,3
9	447	4,238	18,4
10	515	4,013	19,4

TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWG7700
Capacity 1st Layer: Capacidad 1ª Capa:	16,975 lb / 7,700 kg
Speed: Velocidad:	33 ~ 61 ft/min / 10 ~ 18 m/min
Voltage: Voltaje:	380V/440V/460V/560V/600V / 50/60HZ 3Phase
Motor Power: Potencia Motor:	20 Hp
Application: Aplicación:	Lifting & Pulling / Izaje y Arrastre
Total weight approx: Peso Total aprox:	2,645 lb / 1,200 kg
Standard: Norma:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
IWRC Rope: Cable IWRC:	ø7/8" x 820 ft / ø22,2 mm x 250 m
Total Range: Alcance Máximo:	787,4 ft / 240 m
Warranty: Garantía:	1 Year Included, 2 Years Extended, 10 Years Parts and Service Availability / 1 Año Incluida, 2 Años Extendida, 10 Años Disponibilidad de Repuestos y Servicio.
Brake Included: Freno Incluido:	Electromagnetic to release, Double Disk direct on reductor capacity >125% / De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125%
Brake Included: Freno Incluido:	Electromagnetic to release, Double Disk direct on Motor capacity >125% / De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al motor capacidad >125%
Optionals: VDF, PLC, Encoder, Freno Dinámico, Freno Motor, Programaciones especiales según requerimiento.	

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

*SERVICE/SERVICIO	*LOAD / CARGA	*TIME / TIEMPO	*MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions / En condiciones Anormales Environmental, Geographical and Risky / Ambientales, Geográficas y Riesgos	< 100% < Duty Cycle limit / Límite Ciclo de Trabajo	1 ~ 3

VOLTAGES AVAILABLE / VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	TRIPHASE / TRIFÁSICO
Argentina	380V 50Hz
Chile	380V 50Hz
Colombia	220V60Hz / 440V60Hz
Costa Rica	220V60Hz / 440V60Hz
Mexico	220V60Hz / 440V60Hz
Peru	220V60Hz / 440V60Hz
USA	220V60Hz / 440V60Hz
Resto A.L.	220V60Hz / 440V60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Wireless Control / Control inalámbrico
PWF21E10380V



Control Panel / Pupitre de mando
PWZR2



Controller / Controlador
VDF11KWRFP66



Dynamic Brake / Freno dinámico

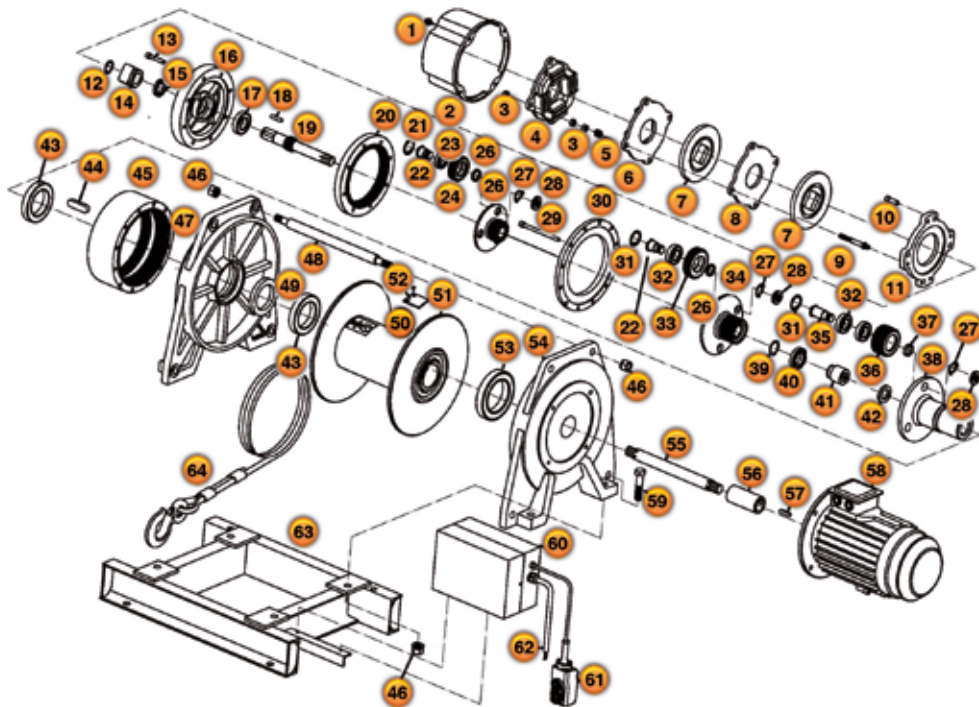


Especificaciones Técnicas

j. Winche PWG7700

Lista de Partes PWG7700

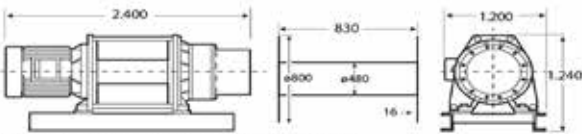
Nº	Descripción	Nº	Descripción	Nº	Descripción
1	M8X20 Perno hexagonal cilíndrico	22	Piñón planetario	43	Rodamiento 6008 y 6017
2	Cubierta protectora	23	Piñón 6006	44	Chaveta 22x80
3	M12 Tuerca hexagonal	24	Piñón planetario	45	Piñón interno segunda/tercera
4	Disco principal	25	Golilla ø25	46	Tuerca hexagonal
5	Resorte ø20x25 ø2.6X	26	Marco planetario	47	Rodamiento de reducción de caja de cambios
6	Disco suplente	27	Anillos de bloqueo ø25	48	Eje pitman
7	Disco de freno	28	Tuerca redonda M25	49	Sello de aceite ø85x155 ø120
8	Disco de freno de acero	29	Perno cilíndrico hexagonal M10 x 140	50	Perno plano, en cruz y encastado
9	Perno de doble extremo	30	Almohadilla terminal del anillo	51	Planta de fijación del cable
10	Perno cilíndrico hexagonal M10x30	31	ø65 Golilla dumping	52	Módulo de cable
11	Disco de soporte del freno	32	Rodamiento 6206	53	Piñón 6021
12	Seguro Segers ø34	33	Piñón planetario de dos niveles	54	Rodamiento del motor
13	Perno cilíndrico hexagonal	34	Carrier de la rueda planetaria de dos niveles	55	Eje motor
14	Eje discos	35	Eje planetario de dos niveles	56	Acople
15	Sello de aceite ø55x8 ø35	36	Piñón	57	Chaveta
16	Disco de rodamientos	37	Golilla gruesa	58	Motor Y132-4
17	Rodamiento	38	Marco planetario de tres niveles	59	Perno hexagonal
18	Chaveta	39	ø40 anillo elástico axial de humedecimiento	60	Gabinete eléctrico
19	Eje triple	40	Rodamiento 6008 y 6017	61	Caja de control
20	Piñón planetario	41	Carcasa estriado	62	Cable de electricidad
21	Anillo retenedor ø55	42	Sello de aceite ø35x8 ø55K	63	Chasis
				64	Cable de acero con gancho



Especificaciones Técnicas



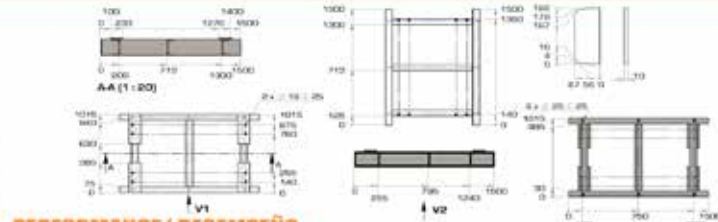
k. Winche PWK12600



Dimensions in mm / Dimensiones en mm

TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWK12600
Capacity 1st layer: Capacidad 1ª Capa:	27.500 lb 12.600 kg
Speed: Velocidad:	30 – 43 ft/min 9 – 13 m/min
Voltage: Voltaje:	380V/440V/460V 50/60 Hz 3Ph
Motor Power: Potencia Motor:	22 kW
Application: Aplicación:	Lifting & Pulling Izaje y Arrastre
IWRC Rope: Cable IWRC:	ø1 1/4" x 820 ft ø31,7 mm x 250 m
Total weight approx.: Peso Total aprox:	6.600 lb 3.000 kg
Standard: Norma:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
Warranty: Garantía:	1 Year Included. 2 Years Extended. 10 Years Parts and Service Availability 1 Año Incluido. 2 Años Extendida. 10 Años Disponibilidad de Repuestos y Servicio.
Brake Included: Freno Incluido:	Electromagnetic to release, Double Disk direct on reductor capacity >125% De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125%
Optional Deceleration Brake: Freno desaceleración Opcional:	Dynamic Brake Freno Dinámico
Options: Opcionales:	ASD, VSD, Encoder, Dynamic Brake, Motor Brake, coding and programming as request. VDF, PLC, Encoder, Freno Dinámico, Freno Motor, Programaciones especiales según requerimiento.



PERFORMANCE/ DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core	Rope Diameter	1 1/4 Inch	
Nominal Strength	125,977 Lb	2,63 Lb	
Rope weight x Ft			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	130	27.600	29,8
2	274	24.960	33,2
3	434	22.627	36,7
4	609	20.674	40,2
5	799	19.031	43,8

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core	Rope Diameter	1 Inch	
Nominal Strength	100,782 Lb	1,85 Lb	
Rope weight x Ft			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	162	27.600	29,8
2	335	25.518	32,5
3	530	23.510	35,3
4	737	21.790	38,1
5	959	20.314	40,9
6	1.196	19.022	43,6
7	1.449	17.880	46,4

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core	Rope Diameter	7/8 Inch	
Nominal Strength	77,587 Lb	1,42 Lb	
Rope weight x Ft			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	183	27.600	29,8
2	365	25.790	32,2
3	600	23.980	34,6
4	850	22.414	37,0
5	1.076	21.035	39,5
6	1.336	19.816	41,9
7	1.612	18.731	44,3
8	1.902	17.758	46,8

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core	Rope Diameter	5/8 Inch	
Nominal Strength	41,286 Lb	0,72 Lb	
Rope weight x Ft			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min
1	260	27.600	29,8
2	535	26.368	31,5
3	825	24.997	33,2
4	1.130	23.781	34,9
5	1.450	22.641	36,7
6	1.786	21.602	38,4
7	2.136	20.691	40,1
8	2.502	19.837	41,9
9	2.882	19.050	43,6
10	3.278	18.324	45,3

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra	Cable	31,7 mm	
Resistencia Nominal	57.142 Kg	3,9 Kg	
Peso cable x M			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg	Velocidad Mts/min
1	39	12.655	9,1
2	84	11.305	10,1
3	132	10.264	11,2
4	186	9.378	12,2
5	243	8.632	13,3

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero	Cable	25,4 mm	
Resistencia Nominal	45.714 Kg	2,8 Kg	
Peso cable x M			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg	Velocidad Mts/min
1	49	13.605	9,1
2	103	11.575	9,9
3	162	10.604	10,8
4	225	9.896	11,8
5	292	9.214	12,5
6	365	8.628	13,3
7	442	8.112	14,2

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero	Cable	22,2 mm	
Resistencia Nominal	35.193 Kg	2,1 Kg	
Peso cable x M			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg	Velocidad Mts/min
1	49	13.605	9,1
2	117	11.700	9,8
3	183	10.880	10,6
4	253	10.167	11,3
5	328	9.541	12,0
6	407	9.088	12,8
7	491	8.496	13,5
8	580	8.055	14,3

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero	Cable	16,8 mm	
Resistencia Nominal	18.727 Kg	1,1 Kg	
Peso cable x M			
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg	Velocidad Mts/min
1	79	12.655	9,1
2	163	11.961	9,8
3	251	11.338	10,1
4	344	10.778	10,7
5	442	10.270	11,2
6	544	9.806	11,7
7	651	9.385	12,2
8	765	8.996	12,8
9	876	8.641	13,3
10	999	8.312	13,8

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

*SERVICE/SERVICIO	*LOAD / CARGA	* TIME / TIEMPO	* MAINTENANCE (Months) / MANEJAMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 – 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 – 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions En condiciones Anormales Environmental, Geographical and Risky Ambientales, Geográficas y Riesgos	< 100% < Duty Cycle Limit < Límite Ciclo de Trabajo	1 – 3

VOLTAGES AVAILABLE/ VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	TRIPHASE / TRIFÁSICO
Argentina	380V 50Hz
Chile	380V 50Hz
Colombia	220V60Hz / 440V60Hz
Costa Rica	220V60Hz / 440V60Hz
Mexico	220V60Hz / 440V60Hz
Peru	220V60Hz / 440V60Hz
USA	220V60Hz / 440V60Hz
Resto A.L.	220V60Hz / 440V60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Integrarea Referenciala

OPTIONAL/OPCIONAL

Wireless Control
Control inalámbrico
PWF21E1B380V



Control Panel
Pupitre de mando
PWZR2



Controller
Controlador

VDF30KWRIFP66 Dynamic Brake
Freno dinámico

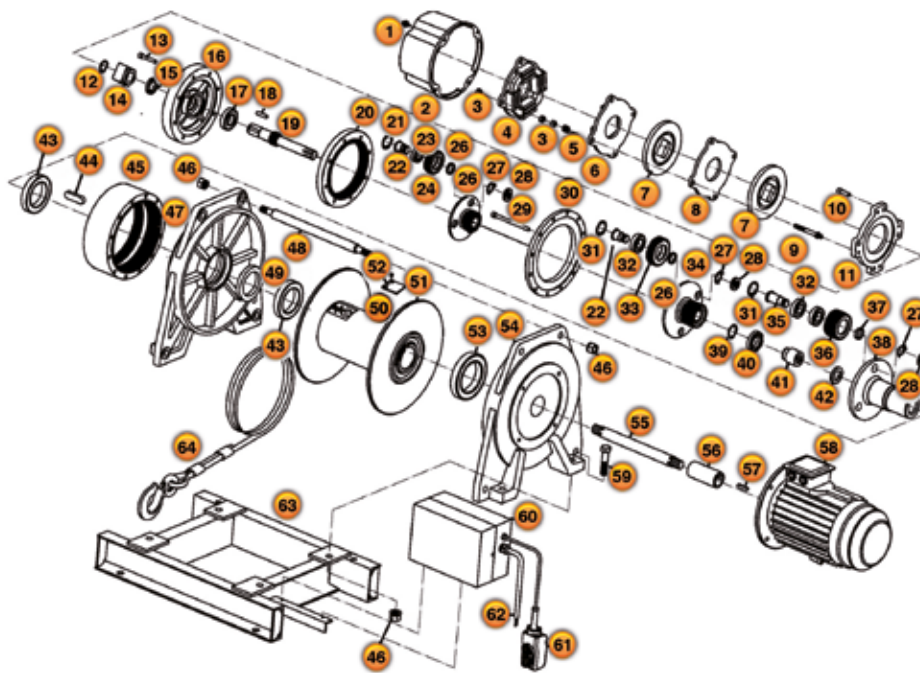


Especificaciones Técnicas

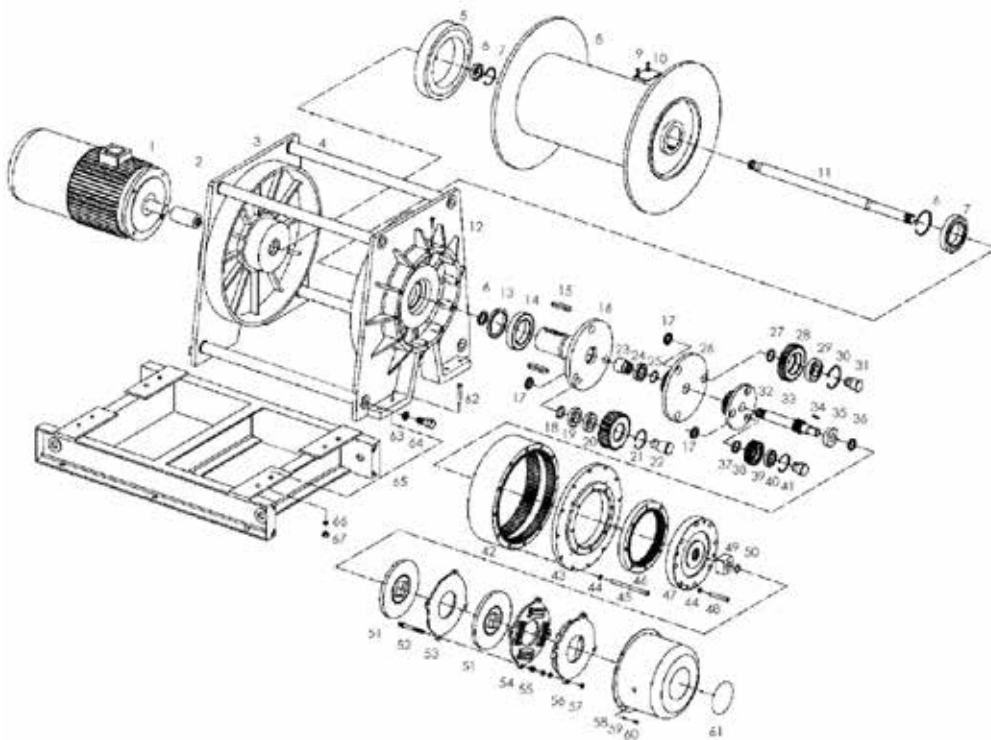
k. Winche PWK12600

Lista de Partes PWK12600

Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q	Nº	Descripción	Q
1	Motor Jaula de ardilla con freno incorporado	1	24	Rodamiento	1	47	Disco de rodamiento	1
2	Manga	1	25	Seguro Segers	1	48	Perno cilíndrico hexagonal	8
3	Base Portante lado motor	1	26	Plato 2do nivel	1	49	Cubo cilíndrico discos de freno	1
4	Barra	4	27	Golilla plana	3	50	Seguro Segers	1
5	Rodamiento	1	28	Piñón planetario 2do nivel	3	51	Disco de freno	2
6	Rodamiento	2	29	Rodamiento	3	52	Perno doble fin	4
7	Seguro Segers	2	30	Seguro Segers	3	53	Plato freno	1
8	Tambor	1	31	Eje planetario 2do nivel	3	54	Prensa freno	1
9	Perno hexagonal	2	32	Plato 2do nivel menor	1	55	Resortes freno	4
10	Seguro cable	1	33	Eje 1er nivel	1	56	Bobina freno	1
11	Eje Transmisión	1	34	Chaveta		57	Tuerca	12
12	Base portante lado reductor	1	35	Rodamiento	1	58	Tapa freno	1
13	Retén	1	36	Retén	1	59	Golilla presión	4
14	Rodamiento	1	37	Golilla plana	3	60	Perno hexagonal	4
15	Chaveta	2	38	Piñón	3	61	Etiqueta	1
16	Plato 3er nivel	1	39	Rodamiento	3	62	Perno fijación chasis	8
17	Tuerca redonda	9	40	Seguro Segers	3	63	Golilla barra	8
18	Golilla plana	3	41	Eje planetario 1er nivel	3	64	Perno barra	8
19	Rodamiento	3	42	Planetario 2do y 3er nivel	1	65	Chasis	1
20	Piñón 3er nivel	3	43	Plato terminal	1	66	Golilla fijación chasis	8
21	Seguro Segers	3	44	Golilla presión	20	67	Tuerca fijación chasis	8
22	Eje planetario 3er nivel	3	45	Perno cilíndrico hexagonal	12			
23	Junta estriada	1	46	Planetario 1er nivel	1			



Especificaciones Técnicas



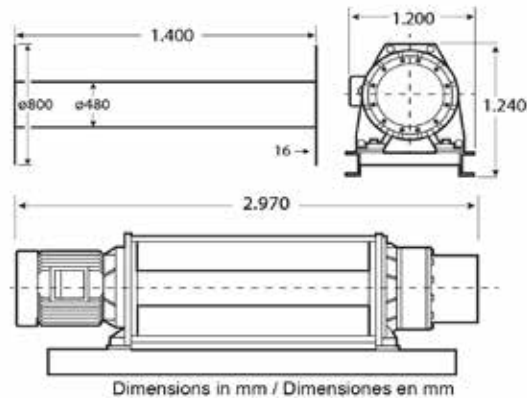
LISTA DE PIEZAS

ITEM	PIEZA
1	Motor de inducción
2	Manga
3	Rodamiento del motor
4	Eje Pitman
5	Rodamiento
6	Rodamiento
7	Seguro seger
8	Tambor
9	Perno hexagonal interno
10	Módulo de cable
11	Eje Motor
12	Rodamiento de reducción de caja de cambios
13	Sello de aceite
14	Rodamiento
15	Chaveta
16	Marco planetario de tres niveles
17	Tuerca redonda
18	Golilla I
19	Rodamiento
20	Piñon
21	Seguro seger
22	Eje planetario de tres niveles
23	Carcasa estriado
24	Rodamiento
25	Anillo elastico axial
26	Carrier de la rueda planetaria de dos niveles
27	Golilla II
28	Piñon planetario de dos niveles
29	Eje planetario de dos niveles
30	Rodamiento
31	Seguro seger
32	Marco planetario dos niveles
33	Eje triple
34	Chaveta
35	Rodamiento
36	Sello de aceite
37	Golilla III
38	Marco planetario
39	Rodamiento
40	Seguro seger
41	Piñon planetario
42	Piñon interno segunda/tercera
43	Almohadilla terminal del anillo
44	Golilla de presión
45	Perno cilíndrico hexagonal
46	Piñon planetario
47	Disco de rodamiento
48	Perno cilíndrico hexagonal
49	Anclaje disco de fibra
50	Anillo elastico axial
51	Disco de freno
52	Perno de doble extremo
53	Disco de freno de acero
54	Disco suplente
55	Resorte
56	Disco principal
57	Tuerca hexagonal
58	Cubierta protectora
59	Golilla de presión
60	Perno cilíndrico hexagonal
61	Etiqueta
62	Perno Hexagonal
63	Golilla de presión
64	Perno
65	Chasis
66	Golilla de presión
67	Tuerca hexagonal

Especificaciones Técnicas



m. Winche PWK21000XL



Dimensions in mm / Dimensiones en mm

TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWK21000XL
Capacity:	28.660 lb
Capacidad:	13.000 kg
Speed:	24,7 ~ 38,7 ft/min
Velocidad:	7,5 ~ 11,8 m/min
Voltage:	380V/440V/460V 50/60 Hz 3Ph
Voltaje:	
Motor Power:	30 kW
Potencia Motor:	
Application:	Lifting & Pulling
Aplicación:	Izaje y Arrastre
Total weight approx. :	7.275 lb
Peso Total aprox:	3.300 kg
Standard:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS
Norma:	D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
IWRC Rope:	ø7/8" x 3.280,8 ft
Cable IWRC:	ø22 mm x 1.000 m
Warranty:	
1 Year Included.	
2 Years Extended.	
10 Years Parts and Service Availability	
Garantía:	
1 Año Incluida.	
2 Años Extendida.	
10 Años Disponibilidad de Repuestos y Servicio.	
Brake Included:	
Electromagnetic to release, Double Disk direct on reductor capacity > 125%	
Freno Incluido:	
De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad > 125%	
Brake Included:	
Electromagnetic to release, Double Disk direct on motor capacity > 125%	
Freno Incluido:	
De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al motor capacidad > 125%	
Optional Deceleration Brake:	Dynamic Brake
Freno desaceleración Opcional:	Freno Dinámico
Optionals: ASD, VSD, Encoder, Dynamic Brake, Motor Brake, coding and programming as request.	
Opcionales: VDF, PLC, Encoder, Freno Dinámico, Freno Motor, Programaciones especiales según requerimiento.	

PERFORMANCE/ DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core				RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra			
Rope Diameter				Cable			
7/8 Inch				22,2 mm			
Nominal Strength				Resistencia Nominal			
77.587 Lb				35.193 Kg			
Rope weight x Ft				Peso cable x Mt			
1,42 Lb				2,1 Kg			
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad Mts/min
1	312	46.297	24,7	1	95	21.000	7,5
2	649	42.805	26,7	2	198	19.416	8,1
3	1.012	39.803	28,7	3	309	18.054	8,7
4	1.401	37.194	30,7	4	427	16.871	9,4
5	1.815	34.906	32,7	5	553	15.833	10,0
6	2.254	32.883	34,7	6	687	14.916	10,6
7	2.719	31.082	36,7	7	829	14.099	11,2
8	3.209	29.468	38,7	8	978	13.366	11,8

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

•SERVICE/SERVICIO	•LOAD / CARGA	•TIME / TIEMPO	• MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions En condiciones Anormales Ambiental, Geographical and Risky Ambientales, Geográficas y Riesgosas		1 ~ 3
	< 100%	< Duty Cycle limit < Límite Ciclo de Trabajo	

VOLTAGES AVAILABLE/ VOLTAJES DISPONIBLES

Country / País	TRIPHASE / TRIFÁSICO
Argentina	380V 50Hz
Chile	380V 50Hz
Colombia	220V60Hz / 440V60Hz
Costa Rica	220V60Hz / 440V60Hz
Mexico	220V60Hz / 440V60Hz
Peru	220V60Hz / 440V60Hz
USA	220V60Hz / 440V60Hz
Resto A.L.	220V60Hz / 440V60Hz

* Check for options / Consulte por opciones

Imágenes Referenciales

Wireless Control
Control inalámbrico
PWF21E18380V



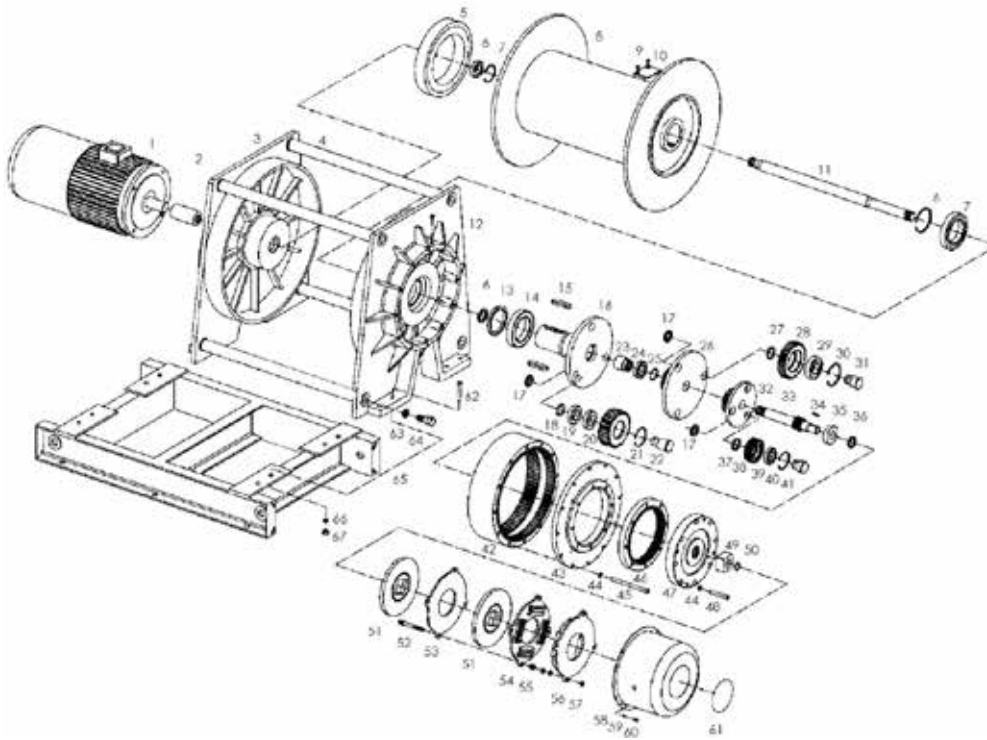
Control Panel
Pupitre de mando
PWZR2



Controller
Controlador
VDF37KWRFP06
Dynamic Brake
Freno dinámico



Especificaciones Técnicas



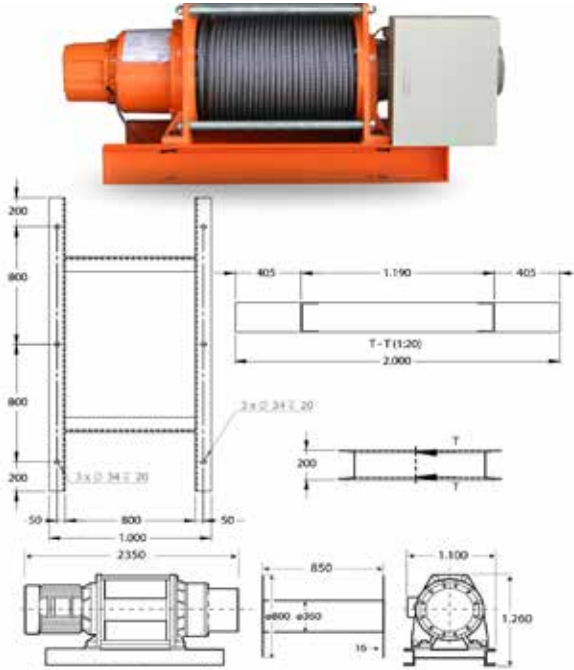
LISTA DE PIEZAS

ITEM	PIEZA
1	Motor de inducción
2	Manga
3	Rodamiento del motor
4	Eje Pitman
5	Rodamiento
6	Rodamiento
7	Seguro seger
8	Tambor
9	Perno hexagonal interno
10	Módulo de cable
11	Eje Motor
12	Rodamiento de reducción de caja de cambios
13	Sello de aceite
14	Rodamiento
15	Chaveta
16	Marco planetario de tres niveles
17	Tuerca redonda
18	Golilla I
19	Rodamiento
20	Piñon
21	Seguro seger
22	Eje planetario de tres niveles
23	Carcasa estriado
24	Rodamiento
25	Anillo elastico axial
26	Carrier de la rueda planetaria de dos niveles
27	Golilla II
28	Piñon planetario de dos niveles
29	Eje planetario de dos niveles
30	Rodamiento
31	Seguro seger
32	Marco planetario dos niveles
33	Eje triple
34	Chaveta
35	Rodamiento
36	Sello de aceite
37	Golilla III
38	Marco planetario
39	Rodamiento
40	Seguro seger
41	Piñon planetario
42	Piñon interno segunda/tercera
43	Almohadilla terminal del anillo
44	Golilla de presión
45	Perno cilindrico hexagonal
46	Piñon planetario
47	Disco de rodamiento
48	Perno cilindrico hexagonal
49	Anclaje disco de fibra
50	Anillo elastico axial
51	Disco de freno
52	Perno de doble extremo
53	Disco de freno de acero
54	Disco suplente
55	Resorte
56	Disco principal
57	Tuerca hexagonal
58	Cubierta protectora
59	Golilla de presión
60	Perno cilindrico hexagonal
61	Etiqueta
62	Perno Hexagonal
63	Golilla de presión
64	Perno
65	Chasis
66	Golilla de presión
67	Tuerca hexagonal

Especificaciones Técnicas



n. Winche PWG23700



Dimensions in mm / Dimensiones en mm

TECHNICAL PARAMETERS / PARÁMETROS TÉCNICOS

Code / Código	PWG23700
Capacity 1st layer: Capacidad 1ª Capa:	52.250 lb 23.700 kg
Speed: Velocidad:	21.3 ~ 37.8 ft/min 6.5 ~ 11.5 m/min
Voltage: Voltaje:	380V/440V/460V/560V/600V 50/60HZ 3Phase
Motor Power: Potencia Motor:	40 HP 30 kW
Application: Aplicación:	Lifting & Pulling Izaje y Arrastre
Total weight approx.: Peso Total aprox.:	5.687 lb 2.880 kg
Standard: Norma:	ASME B30.7 / B30.10 / ANSI-AWS D14.3 / RR-W-410E / ISO2232
IWRC Rope: Cable IWRC:	ø 1 1/4" x 820 ft ø 31.7 mm x 250 m
Total Range: Alcance Máximo:	800 ft 244 m
Warranty: Garantía:	1 Year Included. 2 Years Extended. 10 Years Parts and Service Availability
Brake Included: Freno Incluido:	Electromagnetic to release, Double Disk direct on Reductor capacity >125% De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al reductor capacidad >125%
Brake Included: Freno Incluido:	Electromagnetic to release, Double Disk direct on Motor capacity >125% De liberación Electromagnética, Doble Disco directo al motor capacidad >125%
Optionals: ASD, VSD, Encoder, Dynamic Brake, Motor Brake, coding and programming as request. Opcionales: VDF, PLC, Encoder, Freno Dinámico, Freno Motor, Programaciones especiales según requerimiento.	

PERFORMANCE / DESEMPEÑO

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Fiber Core				
Rope Diameter		1 1/4 inch		
Nominal Strength		142.176 Lb		
Rope weight x Ft		2.63 Lb		
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	99	52.250	21.3	
2	214	45.225	24.6	
3	345	39.865	27.9	
4	491	35.641	31.2	
5	652	32.227	34.5	
6	829	29.408	37.8	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core				
Rope Diameter		1 3/8 inch		
Nominal Strength		195.987 Lb		
Rope weight x Ft		3.49 Lb		
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	90	52.250	21.3	
2	196	44.601	24.9	
3	317	38.905	28.5	
4	453	34.500	32.2	
5	605	30.990	35.8	
6	772	28.129	39.5	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Steel Core				
Rope Diameter		1 inch		
Nominal Strength		100.782 Lb		
Rope weight x Ft		1.85 Lb		
Layer	Rope on drum ft	Lifting x Layer Lb	Speed ft/min	
1	124	52.250	21.3	
2	264	46.466	23.9	
3	419	41.836	26.5	
4	589	38.045	29.2	
5	775	34.883	31.8	
6	977	32.207	34.5	
7	1.194	29.912	37.1	
8	1.426	27.923	39.8	
9	1.674	26.181	42.4	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Fibra				
Cable		31,7 mm		
Resistencia Nominal		84.490 Kg		
Peso cable x Mt		3,9 Kg		
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad x Capa	Mts/min
1	30	23.700	6,5	
2	65	20.514	7,5	
3	105	18.082	8,5	
4	150	16.167	9,5	
5	199	14.618	10,5	
6	253	13.340	11,5	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero				
Cable		35,0 mm		
Resistencia Nominal		88.898 Kg		
Peso cable x Mt		5,2 Kg		
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad x Capa	Mts/min
1	27	23.700	6,5	
2	60	20.230	7,6	
3	97	17.647	8,7	
4	138	15.648	9,8	
5	184	14.057	10,9	
6	235	12.759	12,0	

RR-W-410E 7 / 6x19/6x26 EIPS Alma de Acero				
Cable		25,4 mm		
Resistencia Nominal		45.714 Kg		
Peso cable x Mt		2,8 Kg		
Capa	Mts x Capa	Cap. Kg. x Capa	Velocidad x Capa	Mts/min
1	38	23.700	6,5	
2	80	21.077	7,3	
3	128	18.976	8,1	
4	180	17.257	8,9	
5	236	15.823	9,7	
6	298	14.609	10,5	
7	364	13.568	11,3	
8	435	12.666	12,1	
9	510	11.876	12,9	

SERVICE FACTOR / FACTOR DE SERVICIO

SERVICE/SERVICIO	LOAD / CARGA	TIME / TIEMPO	MAINTENANCE (Months) / MANTENIMIENTO (meses)
Normal	< 65%	< 25%	6 ~ 12
Heavy / Pesado	> 65%	> 25%	3 ~ 6
Severe / Severo	Abnormal Conditions En condiciones Anormales Ambiental, Geographical y Risky Ambientales, Geográficas y Riesgosas < 100% < Duty Cycle limit < Limite Ciclo de Trabajo		1 ~ 3

Wireless Control
Control inalámbrico
PWF21E1B380V



Control Panel
Pupitre de mando
PWZR2



Controller
Controlador
VDF11KWRFP66 Dynamic Brake
Freno dinámico

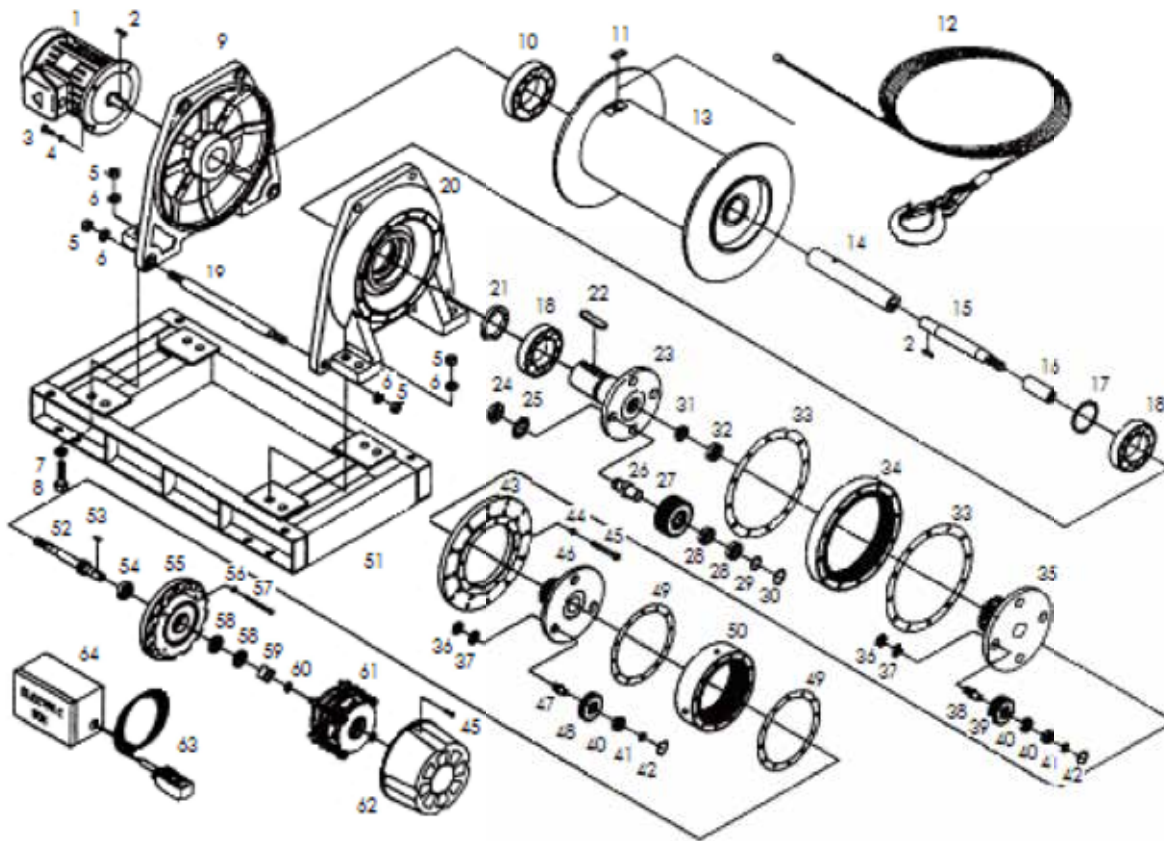


Imágenes Referenciales

Especificaciones Técnicas

n. Winche PWG23700

Lista de Partes PWG23700



PART LIST	
ITEM	PART
1	Motor de inducción
2	Llave
3	Primo hexagonal
4	Golilla de presión
5	Fernó hexagonal
6	Golilla plana
7	Golilla de presión
8	Luerca
9	Soporte del motor
10	Rodamiento
11	Placa de fijación de tambor
12	Cable de acero con gancho
13	Tambor
14	Conector eje
15	Eje de conexión
16	Manga de transmisión
17	Anillo retenedor
18	Rodamiento
19	Manga
20	Rack soporte de transmisión
21	Sello de aceite
22	Llave
23	Eje de salida
24	Luerca
25	Golilla
26	Tercer piñón planetario
27	Tercer engranaje planetario
28	Rodamiento
29	Anillo retenedor
30	Anillo retenedor
31	Sello de aceite
32	Rodamiento
33	Empaquetadura
34	Tercer engranaje interno
35	Tercer eje
36	Luerca
37	Golilla
38	Segundo piñón planetario
39	Segundo engranaje planetario
40	Rodamiento
41	Anillo retenedor
42	Anillo retenedor
43	Placa de fijación
44	Golilla de presión
45	Familia hexagonal
46	Segundo eje
47	Primer piñón planetario
48	Primer engranaje planetario
49	Empaquetadura
50	Primer y segundo engranaje interno
51	Chasis
52	Primer eje
53	Llave
54	Rodamiento
55	Base de freno
56	Golilla de presión
57	Familia hexagonal
58	Sello de aceite
59	Manga de transmisión
60	Anillo retenedor
61	Grupo de frenos
62	Cubierta trasera del freno
63	Control remoto
64	Control de baja tensión
65	Familia hexagonal

Pro  **INCH**

